



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 7.11.2005
COM(2005) 547 definitief

2005/0219 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap
en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Deze overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap (hierna "de Gemeenschap" genoemd) en de Verenigde Staten van Amerika (hierna "de Verenigde Staten" genoemd) is het resultaat van de bilaterale onderhandelingen die in oktober 2000 zijn begonnen op basis van de conclusies van de Raad over bilaterale wijnovereenkomsten van 20 oktober 2000 (doc. 12192/00). Deze overeenkomst bevat bepalingen betreffende de bilaterale handel in wijn teneinde de ontwikkeling van deze handel te bevorderen in het kader van een groter wederzijds begrip tussen beide partijen en om een harmonieus klimaat te scheppen voor het bespreken van aangelegenheden betreffende de handel in wijn tussen beide partijen.
2. Met de huidige overeenkomst erkennen beide partijen dat de oenologische wetgeving, regelgeving en voorschriften van de andere partij die in bijlage I bij de overeenkomst staan vermeld, voldoen aan de voorwaarden van de eigen wetgeving, regelgeving en voorschriften. De bij Verordening (EG) nr. 1037/2001 van de Raad vastgestelde en bij Verordening (EG) nr. 2324/2003 van de Raad verlengde machtigingen in verband met oenologische procédés voor wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten zijn echter voor wijn die naar de Gemeenschap wordt uitgevoerd, pas geldig nadat de Verenigde Staten de Gemeenschap in kennis heeft gesteld van de nieuwe status van de 17 wijnbenamingen die in de Verenigde Staten momenteel als "semi-generieke" benamingen worden beschouwd. Voor de beoordeling van nieuwe oenologische procédés die nog niet onder de overeenkomst vallen, zijn beide partijen een procedure overeengekomen.
3. Beide partijen erkennen de oorsprongsbenamingen van wijn van de andere partij. Met betrekking tot de 17 Europese wijnbenamingen die in de Verenigde Staten momenteel als "semi-generieke" namen worden beschouwd en die in bijlage II bij de overeenkomst staan vermeld, d.w.z. *Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut-Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry* en *Tokay*, verbinden de Verenigde Staten zich ertoe de juridische status van deze termen te wijzigen en het gebruik ervan op de markt van de VS uitsluitend toe te staan voor wijn van oorsprong uit de Gemeenschap, waarbij een "grandfather-clausule" zal worden toegepast ten aanzien van bestaande merknamen in de Verenigde Staten die geheel of gedeeltelijk met deze benamingen overeenkomen.
4. Zodra de wijziging van de juridische status van de 17 wijnbenamingen door de Verenigde Staten aan de Gemeenschap is medegedeeld, geldt voor de Verenigde Staten een vereenvoudigde certificeringsregeling. Wijn uit de Gemeenschap is vrijgesteld van certificering in de Verenigde Staten, wat voor de wijnuitvoer van de Gemeenschap vanzelfsprekend gunstig is.
5. Wat de etikettering betreft, aanvaarden de Verenigde Staten de belangrijkste beginselen van de communautaire etiketteringsvoorschriften en tonen zij zich bereid om eventuele bilaterale kwesties over de handel in wijn zoveel mogelijk door informeel bilateraal overleg op te lossen, zonder gebruik te maken van de formele procedures voor de beslechting van geschillen. De Verenigde Staten krijgen toestemming om 14 traditionele uitdrukkingen uit de EU te gebruiken, namelijk *château, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage* en *vintage character*, zij het onder bepaalde voorwaarden en gedurende een beperkte periode.

6. De overeenkomst voorziet in een tweede onderhandelingsfase, die uiterlijk 90 dagen na de datum van inwerkingtreding van de overeenkomst aanvangt. Deze verdere onderhandelingen zullen onder andere worden gewijd aan vraagstukken die voor de wijnbouwsector van de Gemeenschap van groot belang zijn, zoals geografische aanduidingen, oorsprongsbenamingen (met inbegrip van de toekomst van de semi-generieke benamingen), traditionele uitdrukkingen, wijn met een laag alcoholgehalte, certificering, oenologische procédés en de oprichting van een gemengd comité.
7. Beide partijen komen tevens overeen om van gedachten te wisselen over vraagstukken die van invloed zijn op de internationale handel en over de vraag hoe de internationale samenwerking over wijnaangelegenheden het beste kan worden gestructureerd.
8. De totale uitvoer van wijn uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten had in 2004 een waarde van bijna 2 miljard euro (namelijk 1,842 miljard euro) wat overeenkomt met ongeveer 40% van de totale uitvoer van wijn uit de Gemeenschap, terwijl de Verenigde Staten voor een bedrag van slechts 415 miljoen euro wijn in de Gemeenschap invoerden. Gezien het belang van de markt van de Verenigde Staten voor de wijnbouwsector in de Gemeenschap en het streven van de Gemeenschap om de handelsbetrekkingen met de Verenigde Staten in de wijnsector te consolideren en uit te breiden, beveelt de Commissie aan de overeenkomst betreffende de handel in wijn nu goed te keuren. Daartoe dient de Commissie bij de Raad een voorstel in voor een besluit inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn, die aan dit voorstel is gehecht.
9. Deze overeenkomst heeft geen financiële gevolgen voor de begroting van de Europese Gemeenschappen.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 23 oktober 2000 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om met de Verenigde Staten van Amerika te onderhandelen over een overeenkomst betreffende de handel in wijn.
- (2) Deze onderhandelingen zijn afgerond en op 14 september 2005 is de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn (hierna "de overeenkomst" genoemd) door beide partijen geparafeerd. Deze overeenkomst geldt als eerste fase en uiterlijk negentig dagen na de inwerkingtreding van de overeenkomst moeten beide partijen onderhandelingen beginnen over een of meer overeenkomsten om de handel in wijn tussen beide partijen nog verder te vergemakkelijken.
- (3) Deze overeenkomst dient derhalve te worden goedgekeurd.
- (4) Teneinde de uitvoering van de overeenkomst en de eventuele wijziging van de bijlagen bij de overeenkomst te vergemakkelijken, moet de Commissie worden gemachtigd om de nodige technische aanpassingen vast te stellen volgens de in Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt¹ bedoelde procedure,

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn (hierna "de overeenkomst" genoemd) wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

¹ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1428/2004 (PB L 263 van 10.8.2008, blz. 7).

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is de overeenkomst te ondertekenen teneinde tot uitdrukking te brengen dat de Gemeenschap ermee instemt zich daardoor te binden.

Artikel 3

Voor de toepassing van artikel 5, lid 4, artikel 7, lid 2, artikel 8, lid 2, artikel 9, lid 5, artikel 11, leden 5 en 6, artikel 13, lid 1, en artikel 14 van de overeenkomst wordt de Commissie gemachtigd om volgens de in artikel 75, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 bedoelde procedure de besluiten vast te stellen die nodig zijn voor de uitvoering van de overeenkomst en voor de wijziging van de bijlagen, het protocol en de aanhangsels daarvan.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De Voorzitter*

BIJLAGE

**Overeenkomst
tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika
betreffende de handel in wijn**

DE EUROPESE GEMEENSCHAP, hierna "de Gemeenschap" genoemd, en

DE VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA, hierna "de Verenigde Staten" genoemd,

hierna "de partijen" genoemd,

ERKENNENDE dat de partijen nauwere banden in de wijnsector tot stand wensen te brengen,

VASTBESLOTEN de ontwikkeling van de handel in wijn te bevorderen in het kader van een groter wederzijds begrip tussen beide partijen,

VASTBESLOTEN een harmonieus klimaat te scheppen voor het bespreken van aangelegenheden betreffende de handel in wijn tussen beide partijen,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

TITEL I

INLEIDENDE BEPALINGEN

Artikel 1 DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van deze overeenkomst zijn:

- a) de handel in wijn tussen de partijen te vergemakkelijken, de samenwerking op het gebied van ontwikkeling te bevorderen en de regelgeving betreffende deze handel inzichtelijker te maken;
- b) de basis te leggen, als eerste fase, voor een brede overeenkomst betreffende wijn tussen beide partijen; en
- c) een kader te bieden voor voortgezet overleg in de wijnsector.

Artikel 2 DEFINITIES

In deze overeenkomst wordt verstaan onder:

- a) "oenologisch procédé": een procédé, behandeling, techniek of materiaal dat/die wordt gebruikt voor de productie van wijn;
- b) "COLA": een volgens de federale wet- en regelgeving van de Verenigde Staten vereist "Certificate of Label Approval" (certificaat van goedkeuring van de etikettering) of "Certificate of Exemption from Label Approval" (certificaat van vrijstelling van goedkeuring van de etikettering) dat op basis van een "Application for and Certification/Exemption of Label/Bottle Approval" (aanvraag voor en certificering/vrijstelling van goedkeuring van etiket/fles) is afgegeven door de regering van de Verenigde Staten en vergezeld gaat van alle etiketten die op de fles wijn mogen worden aangebracht;
- c) "van oorsprong uit": indien gevolgd door de naam van één van de partijen, voor wijn die op het grondgebied van de andere partij wordt ingevoerd, dat de wijn op het grondgebied van de betrokken partij, overeenkomstig de wetgeving, regelgeving en voorschriften van beide partijen, is geproduceerd uit druiven die alle op het grondgebied van de betrokken partij zijn geoogst;
- d) "WTO-overeenkomst": de Overeenkomst van Marrakesh tot oprichting van de Wereldhandelsorganisatie van 15 april 1994.

Artikel 3 WERKINGSSFEER EN BETROKKEN PRODUCTEN

1. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder "wijn" verstaan, alle dranken die uitsluitend zijn verkregen door de volledige of gedeeltelijke alcoholische gisting van verse druiven, al dan niet geplet, of van druivenmost, eventueel met toevoeging van delen van verse druiven voorzover toegestaan door de producerende partij

volgens de oenologische procédés die zijn toegestaan op grond van de regelgeving van de partij op het grondgebied waarvan de wijn is geproduceerd, en die:

- a) een effectief alcoholvolumegehalte van ten minste 7 % en ten hoogste 22 % hebben, en
 - b) geen kunstmatige kleurstoffen, smaakstoffen of toegevoegd water bevatten, tenzij dit technisch noodzakelijk is.
2. Deze overeenkomst geldt niet voor eventuele maatregelen van een van beide partijen ter bescherming van de gezondheid en veiligheid.

TITEL II

OENOLOGISCHE PROCÉDÉS EN SPECIFICATIES

Artikel 4

HUIDIGE OENOLOGISCHE PROCÉDÉS EN SPECIFICATIES

1. Elk van beide partijen erkent dat de oenologische wetgeving, regelgeving en voorschriften van de andere partij voldoen aan de voorwaarden van de eigen wetgeving, regelgeving en voorschriften, met dien verstande dat zij toestemming verleent voor oenologische procédés die de oorspronkelijke, door de druiven bepaalde aard van de wijn niet wijzigen op een met de goede oenologische procédés onverenigbare wijze. Het gaat hierbij om procédés die zijn gericht op de redelijke technologische of praktische noodzaak om de houdbaarheid, andere eigenschappen, of de stabiliteit van de wijn te verbeteren en die het door de wijnproducent beoogde effect bereiken, zonder een misleidende indruk te wekken ten aanzien van de aard en samenstelling van het product.
2. Binnen de werkingssfeer van deze overeenkomst als omschreven in artikel 3, legt geen van beide partijen op basis van de oenologische procédés of productspecificaties enige beperking op ten aanzien van de invoer, afzetbevordering of verkoop van wijn van oorsprong uit het grondgebied van de andere partij, die is geproduceerd volgens oenologische procédés van de andere partij die in bijlage I staan vermeld en die bekendgemaakt of aan de andere partij meegedeeld zijn.

Artikel 5

NIEUWE OENOLOGISCHE PROCÉDÉS EN SPECIFICATIES

1. Indien een partij voorstelt om voor commerciële doeleinden op haar grondgebied toestemming te verlenen voor een nieuw oenologisch procédé of voor een wijziging van een oenologisch procédé dat op grond van de wetgeving, regelgeving en voorschriften vermeld in bijlage I is toegestaan, en voornemens is dit procédé op te nemen in de in bijlage I vermelde lijst van toegestane procédés, maakt zij dit voornemen openbaar en deelt zij dit mede aan de andere partij, waarbij de nodige tijd wordt gelaten om opmerkingen te maken en deze opmerkingen in overweging te nemen.
2. Indien een partij toestemming verleent voor een nieuw of gewijzigd procédé als bedoeld in lid 1, stelt deze partij de andere partij daarvan binnen 60 dagen schriftelijk in kennis.

3. Een partij kan binnen 90 dagen na ontvangst van de in lid 2 bedoelde kennisgeving schriftelijk bezwaar aantekenen tegen het oenologisch procédé waarvoor toestemming is verleend, indien het procédé strijdig is met de in artikel 4, lid 1, omschreven doelstellingen of de in artikel 3, lid 1, vermelde criteria, en kan overeenkomstig artikel 11 om overleg betreffende dit procédé verzoeken.
4. De partijen wijzigen bijlage I overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 om rekening te houden met nieuwe of gewijzigde oenologische procédés waartegen geen bezwaar is aangetekend overeenkomstig lid 3 of waarover de partijen na overleg als bedoeld in lid 3 overeenstemming hebben bereikt. Met betrekking tot nieuwe of gewijzigde oenologische procédés die zijn voorgesteld na 14 september 2005 maar vóór de datum van toepassing van artikel 4, als vastgesteld in artikel 17, lid 2, kan iedere partij bepalen dat de wijziging van bijlage I niet in werking treedt vóór de datum van toepassing van artikel 4.

TITEL III

BIJZONDERE BEPALINGEN

Artikel 6

GEBRUIK VAN BEPAALDE TERMEN BIJ DE ETIKETTERING VAN WIJN DIE IN DE VERENIGDE STATEN WORDT VERKOCHT

1. Voor wijn die op het grondgebied van de Verenigde Staten wordt verkocht, streven de Verenigde Staten ernaar de juridische status van de in bijlage II vermelde termen te wijzigen en het gebruik ervan uitsluitend toe te staan op etiketten van wijn van oorsprong uit de Gemeenschap. Op de etiketten van deze wijn mogen de in bijlage II vermelde termen worden gebruikt in overeenstemming met de op 14 september 2005 in de Verenigde Staten geldende etiketteringsvoorschriften voor wijn.
2. Lid 1 is niet van toepassing op personen of hun rechtsopvolgers die een in bijlage II vermelde term gebruiken op het etiket van wijn die niet van oorsprong uit de Gemeenschap is, voorzover dit gebruik in de Verenigde Staten dateert van vóór 13 december 2005 of, als dat later is, de datum van ondertekening van deze overeenkomst; de betrokken term mag echter uitsluitend worden gebruikt voor wijn met een merknaam en/of fantasienaam waarvoor een COLA is afgegeven vóór de in dit lid bedoelde datum en op voorwaarde dat de term op het etiket wordt vermeld overeenkomstig de op 14 september 2005 geldende regelgeving.
3. De Verenigde Staten stellen de Gemeenschap schriftelijk in kennis van de datum waarop de in lid 1 bedoelde wijziging van de juridische status van toepassing wordt.
4. De Verenigde Staten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat wijn die niet volgens de voorschriften van dit artikel is geëtiketteerd, niet op de markt wordt gebracht of van de markt wordt gehaald totdat de etikettering aan de voorschriften van dit artikel beantwoordt.

Artikel 7
OORSPRONGSBENAMINGEN

1. De Verenigde Staten stellen vast dat bepaalde benamingen uitsluitend als oorsprongsbenaming mogen worden gebruikt voor wijn van oorsprong uit het met de benaming aangeduide gebied, met inbegrip van de in bijlage IV, deel A, vermelde benamingen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijn en benamingen van tafelwijn met een geografische aanduiding, en de in deel B vermelde namen van lidstaten.
2. De Gemeenschap stelt vast dat de in bijlage V vermelde wijnbouwkundige benamingen uitsluitend mogen worden gebruikt als oorsprongsbenamingen voor wijn van oorsprong uit het met de benaming aangeduide gebied.
3. De bevoegde autoriteiten van beide partijen nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat wijn die niet overeenkomstig dit artikel is geëtiketteerd, niet op de markt wordt gebracht of van de markt wordt gehaald totdat de etikettering aan de voorschriften van dit artikel beantwoordt.
4. Onverminderd de verplichtingen van de leden 1 en 3, verbinden de Verenigde Staten zich ertoe de in bijlage IV, deel C, vermelde benamingen die zijn opgenomen in titel 27 van de *US Code of Federal Regulations, Section 12.31*, te handhaven als niet-generieke benamingen van geografische betekenis die zijn erkend als onderscheidende benamingen van specifieke wijn uit bepaalde plaatsen of gebieden in de Gemeenschap en als zodanig te onderscheiden van alle andere wijn volgens titel 27 van de *US Code of Federal Regulations, Section 4.24(c)(1)* en (3), en *Section 12.31*, zoals gewijzigd.

Artikel 8
ETIKETTERING VAN WIJN

1. Elk van beide partijen bepaalt dat de etiketten van wijn die op hun grondgebied wordt verkocht, geen onjuiste of misleidende informatie mogen bevatten, met name ten aanzien van de aard, samenstelling of oorsprong.
2. Elk van beide partijen bepaalt dat, onverminderd lid 1, op etiketten van wijn facultatieve informatie of aanvullende gegevens mogen worden vermeld overeenkomstig het protocol inzake de etikettering van wijn (hierna "het protocol" genoemd).
3. Geen van beide partijen vereist dat voor de productie van wijn gebruikte procédés, behandelingen of technieken op het etiket worden vermeld.
4. De Verenigde Staten verlenen toestemming voor het gebruik van de in bijlage II vermelde termen als aanduiding voor de klasse of het type van wijn van oorsprong uit de Gemeenschap.

Artikel 9
CERTIFICERING EN ANDERE AFZETVOORWAARDEN VOOR WIJN

1. De Gemeenschap staat de invoer, afzetbevordering en verkoop toe van wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten mits deze wijn vergezeld gaat van een certificeringsdocument in het formaat en met de gegevens die zijn vastgesteld in bijlage III a).
2. De Gemeenschap staat toe dat de in lid 1 bedoelde informatie op het document, met uitzondering van de handtekening van de producent, voorgedrukt is. De Gemeenschap staat toe dat het document elektronisch bij de bevoegde autoriteiten van haar lidstaten wordt ingediend, mits deze lidstaten over de daarvoor vereiste technologie beschikken.
3. De Verenigde Staten waarborgen dat besluiten tot verlening of afwijzing van een COLA aan de bekendgemaakte criteria voldoen en voor herziening vatbaar zijn. Het formaat van en de vereiste gegevens voor het formulier om een COLA aan te vragen, staan vermeld in bijlage III b).
4. De Verenigde Staten staan toe dat de in lid 3 bedoelde gegevens in het aanvraagformulier, met uitzondering van de handtekening van de aanvrager, voorgedrukt zijn en elektronisch worden meegedeeld.
5. Elk van beide partijen mag haar in lid 1 respectievelijk lid 3 bedoelde formulier wijzigen volgens de interne procedures, waarna de betrokken partij deze wijziging aan de andere partij meedeelt. Indien nodig wijzigen de partijen bijlage II volgens de procedure van artikel 11.
6. Op grond van de overeenkomst is het niet verplicht te certificeren dat de in de Gemeenschap voor de productie van wijn toegepaste procédés en behandelingen behoren tot de goede productiemethoden ("*proper cellar treatment*") in de zin van *Section 2002 van US Public Law 108-429*.

TITEL IV
SLOTBEPALINGEN

Artikel 10
TOEKOMSTIGE ONDERHANDELINGEN

1. Binnen 90 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst treden de partijen in onderhandeling over de sluiting van een of meer overeenkomsten om de handel in wijn tussen beide partijen verder te vergemakkelijken.
2. Beide partijen spannen zich in om dergelijke overeenkomsten te sluiten en deze uiterlijk twee jaar na de inwerkingtreding van de onderhavige overeenkomst in werking te doen treden.
3. Teneinde de onderhandelingen te vergemakkelijken kunnen de partijen een of meer specifieke dialogen tot stand brengen tussen ambtenaren om vraagstukken betreffende de bilaterale handel in wijn te bespreken.

Artikel 11
BEHEER VAN DE OVEREENKOMST EN SAMENWERKING

1. De partijen houden contact over alle kwesties die verband houden met de bilaterale handel in wijn en de uitvoering en het functioneren van deze overeenkomst. In het bijzonder verleent elk van beide partijen desgevraagd medewerking aan de andere partij door informatie over op het eigen grondgebied geldende specifieke limieten voor contaminanten en residuen beschikbaar te stellen aan producenten van de andere partij.
2. Elk van beide partijen stelt de andere partij tijdig in kennis van voorgenomen wijzigingen in de etiketteringsvoorschriften en geeft de andere partij, behalve bij kleine wijzigingen die geen gevolgen hebben voor de etikettering van wijn van de andere partij, een redelijke termijn voor het maken van opmerkingen.
3. Elk van beide partijen kan de andere partij schriftelijk:
 - a) verzoeken om een bijeenkomst of overleg tussen vertegenwoordigers van beide partijen om kwesties betreffende de uitvoering van de overeenkomst te bespreken, inclusief overleg over nieuwe oenologische procédés als bedoeld in artikel 5;
 - b) een voorstel doen tot wijziging van de bijlagen of het protocol, inclusief de aanhangsels daarvan;
 - c) in kennis stellen van wettelijke of bestuursrechtelijke maatregelen en gerechtelijke besluiten betreffende de toepassing van de overeenkomst;
 - d) mededelingen of suggesties doen om het functioneren van de overeenkomst te optimaliseren; en
 - e) aanbevelingen en voorstellen doen over kwesties van wederzijds belang.
4. De partijen antwoorden binnen een redelijke termijn en uiterlijk 60 dagen na ontvangst van een kennisgeving als bedoeld in lid 3, onder a), b), d) of e). Na een verzoek om overleg als bedoeld in lid 3, onder a), komen beide partijen evenwel binnen 30 dagen bijeen, tenzij de partijen iets anders overeengekomen zijn.
5. Een wijziging van een bijlage of van het protocol, inclusief de aanhangsels daarvan, is slechts toepasselijk vanaf de eerste dag van de maand na ontvangst van een schriftelijk antwoord op de kennisgeving door de ene partij, als bedoeld in lid 3, onder b), van de gewijzigde tekst van betrokken bijlage, protocol of aanhangsel, waarin de andere partij zich met de gewijzigde tekst akkoord verklaart, dan wel vanaf een door beide partijen nader te bepalen datum.
6. Elk van beide partijen richt alle kennisgevingen, verzoeken, antwoorden, voorstellen, aanbevelingen en andere mededelingen in het kader van deze overeenkomst aan het in bijlage VI vermelde contactpunt voor de andere partij. Elk van beide partijen deelt eventuele wijzigingen met betrekking tot het contactpunt tijdig mee aan de andere partij.

7. a) Elk van beide partijen en iedere belanghebbende persoon van die partij kan:
 - i) vragen over kwesties in verband met de titels I, II en III van de overeenkomst, met inbegrip van het protocol, en
 - ii) informatie over acties die wellicht in strijd zijn met de verplichtingen uit hoofde van laatstgenoemde titels,

toezenden aan het in bijlage VI vermelde contactpunt voor de andere partij.

- b) Elk van beide partijen waarborgt via haar contactpunt:
 - i) dat maatregelen worden getroffen om de betrokken kwestie te onderzoeken en tijdig op ingediende vragen en informatie te antwoorden, en
 - ii) de verdere communicatie tussen de andere partij of belanghebbende persoon van die partij en de betrokken handhavingsdiensten of andere autoriteiten.

Artikel 12

VERHOUDING TOT ANDERE INSTRUMENTEN EN WETTEN

1. Deze overeenkomst:
 - a) laat de rechten en verplichtingen van beide partijen in het kader van de WTO-overeenkomst onverlet,
 - b) verplicht de partijen tot de nodige maatregelen in verband met intellectuele eigendomsrechten die normaliter niet onder de respectievelijke wetgeving, regelgeving en voorschriften van de partijen inzake intellectuele eigendom vallen, in overeenstemming met het bepaalde onder a).
2. Deze overeenkomst belet de partijen niet om indien nodig maatregelen te nemen om het gebruik van gelijkkluidende oorsprongsbenamingen toe te staan voorzover consumenten niet worden misleid, of om personen toe te staan om in de handel hun naam of de naam van de bedrijfsvoorganger te gebruiken, tenzij dat op een zodanige manier gebeurt dat de consumenten daardoor worden misleid.
3. Deze overeenkomst laat de vrijheid van meningsuiting in de Verenigde Staten, als vastgelegd in het eerste amendement op de grondwet, en in de Gemeenschap onverlet.
4. De artikelen 6 en 7 als dusdanig mogen niet worden geïnterpreteerd als definitie van intellectuele eigendom noch als verplichting voor de partijen om intellectuele eigendomsrechten te verlenen of te erkennen. Bijgevolg gelden de in bijlage IV vermelde benamingen niet noodzakelijk maar wel mogelijkterwils als geografische aanduidingen volgens de wetgeving van de Verenigde Staten en gelden de in bijlage V vermelde benamingen niet noodzakelijk maar wel mogelijkterwils als geografische aanduidingen volgens de regelgeving van de Gemeenschap. Bovendien gelden de in bijlage II vermelde termen niet noodzakelijk maar mogelijkterwils in de toekomst wel als geografische aanduidingen van de Gemeenschap volgens de wetgeving van de Verenigde Staten.

Artikel 13
UITVOERING

1. De partijen treffen de nodige maatregelen voor de uitvoering van deze overeenkomst.
2. Tenzij in deze overeenkomst anders is bepaald, moeten invoer en afzet op het grondgebied van de Gemeenschap plaatsvinden overeenkomstig de regelgeving die op het grondgebied van de Gemeenschap van toepassing is.

Artikel 14
OPZEGGING

Elk van beide partijen mogen deze overeenkomst op ieder moment opzeggen, mits de andere partij daarvan schriftelijk in kennis wordt gesteld. De opzegging treedt in werking een jaar na de datum van ontvangst van de kennisgeving door de andere partij, tenzij in de kennisgeving een latere datum is vermeld of de kennisgeving vóór de betrokken datum wordt ingetrokken.

Artikel 15
BIJLAGEN EN PROTOCOL

De bijlagen en het protocol bij deze overeenkomst, met inbegrip van de aanhangsels, vormen een integrerend bestanddeel daarvan.

Artikel 16
AUTHENTIEKE TALEN

Deze overeenkomst is opgesteld in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek. Bij onenigheid over de interpretatie prevaleert de Engelse tekst.

Artikel 17
SLOTBEPALINGEN

1. Deze overeenkomst treedt bij haar ondertekening in werking.
2. De bepalingen van artikel 4 en artikel 9 zijn echter slechts van toepassing vanaf de eerste dag van de tweede maand na de datum van ontvangst door de Commissie van de in artikel 6, lid 3, bedoelde schriftelijke kennisgeving.

De bepalingen van alle overige artikelen zijn van toepassing vanaf de datum van inwerkingtreding van de overeenkomst.

BIJLAGE I

a) Verenigde Staten van Amerika

1. In punt 2 staan de in de artikelen 3 en 4 bedoelde bepalingen betreffende de oenologische procédés waarvoor volgens de wetgeving, regelgeving en voorschriften van de Verenigde Staten op of vóór 14 september 2005 toestemming was verleend. De Gemeenschap verleent toestemming voor de invoer in beperkte hoeveelheden van wijn die uit andere dan *vitis vinifera* druiven is bereid volgens traditionele methoden en die wordt beschouwd als koosjere wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten.
2. Wetgeving, regelgeving en voorschriften van de Verenigde Staten

Wetgeving

26 USC. Part III–Cellar Treatment and Classification of Wine

- 26 USC. 5381 Natural wine
- 26 USC. 5382 Cellar treatment of natural wine
- 26 USC. 5383 Amelioration and sweetening limitations for natural grape wines
- 26 USC. 5385 Specially sweetened natural wines
- 26 USC. 5351 Bonded wine cellar

26 USC. Part II–Operations

- 26 USC. 5361 Bonded wine cellar operations
- 26 USC. 5363 Tax paid wine bottling house operations
- 26 USC. 5373 Wine spirits

Regelgeving

27 CFR Part 24 Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart F Production Practices
- Subpart G Production of Effervescent Wine
- Subpart K Spirits
 - 24.225 General
 - 24.233 Addition of spirits to wine
 - 24.234 Other use of spirits
 - 24.237 Spirits added to juice or concentrated fruit juice
- Subpart L Storage, Treatment and Finishing of Wine

27 CFR Part 4 Labelling and Advertising of Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart C Standards of Identity for Wine
 - 4.21 The standards of identity
 - 4.22 Blends, cellar treatment, alteration of class or type

b) Gemeenschap

1. In punt 2 staan de in de artikelen 3 en 4 bedoelde bepalingen betreffende de oenologische procédés waarvoor volgens de wetgeving, regelgeving en voorschriften van de Gemeenschap op of vóór 14 september 2005 toestemming was verleend. Als "retsina" aangeduide wijn die is bereid met gebruikmaking van hars van Aleppo-pijnbomen wordt door de Verenigde Staten niet beschouwd als wijn met smaakstoffen in de zin van artikel 3, lid 1.
2. Wetgeving, regelgeving en voorschriften van de Gemeenschap

Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad, bijlagen IV en V

Bijlage IV Lijst van oenologische procédés en behandelingen die voor wijnen van oorsprong uit de Gemeenschap mogen worden toegepast

Bijlage V Maxima en voorwaarden voor bepaalde oenologische procédés

Verordening (EG) nr. 1622/2000 van de Commissie, titels II, III en IV

Titel II (blz. 5) Oenologische procédés en behandelingen

Titel II (blz. 8) Oenologische procédés

Titel III Experimenteel gebruik van nieuwe oenologische procédés

Titel IV Slotbepalingen

Verordening (EG) nr. 1622/2000
van de Commissie

Bijlagen IV, V, VI, VII, VIII, VIIIbis, IX X, XI,
XII, XIIbis, XIII, XIV, XV, XVI en XVII

Bijlage IV	Grenswaarden voor het gebruik van bepaalde stoffen
Bijlage V	Voorschriften en zuiverheidseisen voor polyvinylpolypyrrolidon
Bijlage VI	Voorschriften voor calciumtartraat
Bijlage VII	Voorschriften voor betaglucanase
Bijlage VIII	Melkzuurbacteriën
Bijlage VIII <i>bis</i>	Voorschriften voor lysozym
Bijlage IX	Bepaling van het verlies aan organisch materiaal uit ionenwisselende harsen
Bijlage X	Voorschriften voor de behandeling door elektrolyse
Bijlage XI	Voorschriften voor urease
Bijlage XII	Afwijkingen betreffende het zwaveldioxidegehalte
Bijlage XII <i>bis</i>	Verhoging van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxide indien de weersomstandigheden zulks noodzakelijk hebben gemaakt
Bijlage XIII	Gehalte aan vluchtige zuren
Bijlage XIV	Verrijking ingevolge bijzonder slechte weersomstandigheden
Bijlage XV	Gevallen waarin aanzuring en verrijking van eenzelfde product zijn toegestaan
Bijlage XVI	Data waarvóór wegens uitzonderlijke weersomstandigheden verrijking, aanzuring en ontzuring mogen plaatsvinden
Bijlage XVII	Kenmerken van wijndistillaat of rozijnen en krenten die aan likeurwijn en bepaalde v.l.q.p.r.d. mogen worden toegevoegd

BIJLAGE II

Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry en Tokay.

BIJLAGE III

a) Gemeenschap

Aanwijzingen voor het invullen van certificeringsdocumenten

1. Exporteur:
Volledige naam en adres in de Verenigde Staten
2. Volgnummer:
Volgnummer waarmee de zending in de boekhouding van de exporteur wordt geïdentificeerd (bijvoorbeeld het factuurnummer).
3. Importeur:
Volledige naam en adres in de Gemeenschap
4. Bevoegde autoriteiten op de plaats van verzending:
Bevoegde autoriteiten op de plaats van verzending: naam en adres van het plaatselijke kantoor van het *US Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau* dat verantwoordelijk is voor het controleren van de in het certificeringsdocument vermelde gegevens in de wijnmakerij/plaats van productie.
5. Douanestempel:
Douane stempel (niet invullen, uitsluitend voor EG-gebruik)
6. Datum inklaring wijn Europese douane:
Datum van verzending (niet invullen, uitsluitend voor EG-gebruik)
7. Wijze van en bijzonderheden betreffende het vervoer:
Vermeld alleen het middel voor vervoer naar de haven van invoer in de EG:
 - vermeld wijze van vervoer (schip, vliegtuig enz.);
 - vermeld naam en adres van verantwoordelijke voor vervoer (indien verschillend van exporteur);
 - vermeld naam van schip, vluchtnummer enz.
8. Plaats van levering:
Vermeld de werkelijke plaats van bestemming in de EG indien de goederen niet worden bezorgd op het adres van de geadresseerde (zie vak 3: Importeur).
9. Beschrijving van het product:
Vermeld:
 - aard van het product (bijv. "Geïmporteerde wijn"),
 - verkoopbenaming (bijv. als vermeld op het etiket, zoals naam van de producent of het wijnbouwgebied, merknaam enz.),
 - naam van het land van oorsprong (bijv. Verenigde Staten van Amerika),
 - naam van de geografische aanduiding, mits de wijn voor een dergelijke benaming in aanmerking komt (bijv. naam van AVA, staat, county),
 - effectief alcoholvolumegehalte,
 - kleur van het product ("rood", "rosé" of "wit").
10. Hoeveelheid:
Vermeld a) het type verpakking (bulk of flessen), b) het volume en c) het aantal verpakkingen.
11. Certificeert het volgende:
Vermeld het federale vergunningsnummer van de wijnmakerij.
NB: Ondergetekende waarborgt de juistheid en volledigheid van deze verklaring.
12. Controlegegevens. In te vullen door de bevoegde autoriteit.
(Niet invullen, uitsluitend voor EG-gebruik)
13. Naam, federaal vergunningsnummer en telefoonnummer van de onderneming van ondergetekende:
Vermeld de naam van de wijnproducent (persoon of onderneming), het federale vergunningsnummer en telefoonnummer en eventuele andere contactgegevens.
14. Naam van ondergetekende:
Bijv. naam van de producent of naam van de tot ondertekenen gemachtigde medewerker van het producerende bedrijf.
15. Plaats en datum:
Plaats en datum van ondertekening van dit document.
16. Handtekening:
Originele handtekening in inkt van de in vak 14 vermelde persoon.

b) Verenigde Staten van Amerika

Het COLA-aanvraagformulier getiteld “Application for and certification/exemption of label/bottle approval” van het *US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau, TTB Form 5100.31*, dat dateert van mei 2005, of de meest recente versie daarvan op www.ttb.gov.

BIJLAGE IV

DEEL A

IN OOSTENRIJK

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied</i>
Burgenland Carnuntum Donauland Kamptal Kärnten Kremstal Mittelburgenland Neusiedlersee Neusiedlersee-Hügelland Niederösterreich Oberösterreich Salzburg Steiermark Südburgenland Süd-Oststeiermark Südsteiermark Thermenregion Tirol Traisental Vorarlberg Wachau Weinviertel Weststeiermark Wien

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

Bergland Steirerland Weinland Wien

IN BELGIË

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied</i>
Côtes de Sambre et Meuse Hagelandse <i>Wijn</i> Haspengouwse <i>Wijn</i>

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

Vin de pays des jardins de Wallonie

IN CYPRUS

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>In het Grieks</i>		<i>In het Engels</i>	
<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (al dan niet voorafgegaan door de naam van het bepaald gebied)</i>	<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (al dan niet voorafgegaan door de naam van het bepaald gebied)</i>
Κουμανδάρια Κρασοχώρια Λεμεσού..... Λαόνα Ακάμα Πιτσιλιά Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης	Αφάμης <i>of</i> Λαόνα	Commandaria Krasohoria Lemesou..... Laona Akama Pitsilia Vouni Panayia – Ambelitis	Afames <i>of</i> Laona

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

<i>In het Grieks</i>	<i>In het Engels</i>
Λάρνακα Λευκωσία Λεμεσός Πάφος	Larnaka Lefkosia Lemesos Pafos

IN TSJECHIË

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied</i>
Čechy..... Morava.....	1. <i>(verplicht in combinatie met het betrokken bepaalde gebied)</i> 2. <i>(al dan niet gevolgd door de naam van de wijnbouwgemeente en/of het domein)</i> litoměřická mělnická mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

české zemské víno
moravské zemské víno

IN FRANKRIJK

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

Bepaald gebied
Ajaccio
Alsace Grand Cru, <i>gevolgd door de naam van een kleiner geografisch gebied</i>
Anjou Côteaux de la Loire
Anjou Val de Loire
Anjou Villages Brissac
Arbois
Arbois Pupillin
Auxey-Duresses <i>of</i> Auxey-Duresses Côte de Beaune <i>of</i> Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages
Bandol
Banyuls
Béarn <i>of</i> Béarn Bellocq
Beaumes-de-Venise, <i>al dan niet voorafgegaan door 'Muscat de'</i>
Bellet <i>of</i> Vin de Bellet
Bergerac
Bienvenues Bâtard-Montrachet
Blagny <i>of</i> Blagny Côte de Beaune <i>of</i> Blagny Côte de Beaune-Villages
Blanc Fumé de Pouilly
Blanquette de Limoux
Blaye
Bonnezeaux
Bordeaux Côtes de Francs
Bordeaux Haut-Benauge
Bourg
Bourgeois
Bourgueil
Bouzeron
Buzet
Cabardès
Cabernet d'Anjou
Cabernet de Saumur
Cadillac
Cahors
Canon-Fronsac
Cap Corse, <i>voorafgegaan door 'Muscat de'</i>
Cassis
Cérons
Chablis Grand Cru, <i>al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid</i>
Chablis (*), <i>al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid</i>
Chambertin Clos de Bèze
Champagne (*)
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Chassagne-Montrachet Côte de Beaune <i>of</i> Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Château Châlon
Château Grillet
Châteaumeillant
Châtillon-en-Diois
Cheverny
Chinon

Chorey-lès-Beaune *of* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *of*
 Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune Villages
 Clairette de Bellegarde
 Clairette de Die
 Clairette du Languedoc, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Clos de Tart
 Clos des Lambrays
 Clos Saint-Denis
 Collioure
 Condrieu
 Corbières, *al dan niet gevolgd door* Boutenac
 Cornas
 Costières de Nîmes
 Côte Roannaise
 Coteaux Champenois, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Coteaux d' Aix-en-Provence
 Coteaux d' Ancenis, *al dan niet gevolgd door de naam van een wijnstokras*
 Coteaux de Die
 Coteaux de l' Aubance
 Coteaux de Pierrevert
 Coteaux de Saumur
 Coteaux du Giennois
 Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
 Coteaux du Languedoc, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Coteaux du Layon Chaume
 Coteaux du Layon, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Coteaux du Loir
 Coteaux du Lyonnais
 Coteaux du Quercy
 Coteaux du Tricastin
 Coteaux du Vendômois
 Coteaux Varois
 Côtes Canon-Fronsac
 Côtes d' Auvergne, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Côtes de Beaune, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Côtes de Bergerac
 Côtes de Blaye
 Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
 Côtes de Bourg
 Côtes de Brulhois
 Côtes de Castillon
 Côtes de Duras
 Côtes de la Malepère
 Côtes de Millau
 Côtes de Montravel
 Côtes de Provence, *al dan niet gevolgd door* Sainte Victoire
 Côtes de Saint-Mont
 Côtes de Toul
 Côtes du Frontonnais, *al dan niet gevolgd door* Fronton *of* Villaudric
 Côtes du Jura
 Côtes du Lubéron
 Côtes du Marmandais
 Côtes du Rhône Villages, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, *al dan niet gevolgd door Caramany of Latour de France of Les Aspres of Lesquerde of Tautavel*

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, *al dan niet gevolgd door Mareuil of Brem of Vix of Pissotte*

Fitou

Fixin

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan

Gaillac

Gaillac Premières Côtes

Gigondas

Givry

Grand Roussillon

Graves de Vayres

Griotte-Chambertin

Gros Plant du Pays Nantais

Haut Poitou

Haut-Montravel

Irancy

Irouléguy

Jasnières

Juliéas

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix *of* Ladoix Côte de Beaune *of* Ladoix Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, *al dan niet voorafgegaan door 'Muscat de'*

Lussac Saint-Émilion

Mâcon, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran
 Maranges Côte de Beaune *of* Maranges Côtes de Beaune-Villages
 Maranges, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Marcillac
 Marsannay
 Maury
 Mazis-Chambertin
 Mazoyères-Chambertin
 Menetou Salon, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Meursault Côte de Beaune *of* Meursault Côte de Beaune-Villages
 Minervois
 Minervois-la-Livinière
 Mireval
 Monbazillac
 Montagne Saint-Émilion
 Montagny
 Monthélie *of* Monthélie Côte de Beaune *of* Monthélie Côte de Beaune-Villages
 Montlouis
 Montravel
 Morey-Saint-Denis
 Moselle (*)
 Moulis
 Moulis-en-Médoc
 Muscadet Coteaux de la Loire
 Muscadet Côtes de Grandlieu
 Muscadet Sèvre-et-Maine
 Néac
 Orléans
 Orléans-Cléry
 Pacherenc du Vic-Bilh
 Palette
 Patrimonio
 Pécharmant
 Pernand-Vergelesses *of* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune *of*
 Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
 Pessac-Léognan
 Petit Chablis, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Pineau des Charentes
 Pinot-Chardonnay-Mâcon
 Pouilly-sur-Loire
 Pouilly-Loché
 Pouilly-Vinzelles
 Premières Côtes de Blaye
 Premières Côtes de Bordeaux, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Puisseguin Saint-Émilion
 Puligny-Montrachet Côte de Beaune *of* Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages
 Quarts-de-Chaume
 Quincy
 Rasteau
 Rasteau Rancio
 Régnié
 Reuilly
 Rivesaltes, *al dan niet voorafgegaan door 'Muscat de'*
 Rivesaltes Rancio
 Romanée (La)

Rosé des Riceys
 Rosette
 Roussette de Savoie, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Roussette du Bugey, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Ruchottes-Chambertin
 Rully
 Saint-Aubin *of* Saint-Aubin Côte de Beaune *of* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
 Saint-Bris
 Saint-Chinian
 Sainte-Croix-du-Mont
 Sainte-Foy Bordeaux
 Saint-Emilion Grand Cru
 Saint-Georges Saint-Émilion
 Saint-Jean-de-Minervois, *al dan niet voorafgegaan door 'Muscat de'*
 Saint-Joseph
 Saint-Nicolas-de-Bourgueil
 Saint-Péray
 Saint-Pourçain
 Saint-Romain *of* Saint-Romain Côte de Beaune *of* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
 Saint-Véran
 Santenay Côte de Beaune *of* Santenay Côte de Beaune-Villages
 Saumur Champigny
 Saussignac
 Sauternes
 Savennières
 Savennières-Coulée-de-Serrant
 Savennières-Roche-aux-Moines
 Seyssel
 Thouarsais
 Touraine Amboise
 Touraine Azay-le-Rideau
 Touraine Mesland
 Touraine Noble Joue
 Tursan
 Vacqueyras
 Valençay
 Vin d'Entraygues et du Fel
 Vin d'Estaing
 Vin de Corse, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Vin de Lavilledieu
 Vin de Savoie *or* Vin de Savoie-Ayze, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Vin du Bugey, *al dan niet gevolgd door de naam van een kleinere geografische eenheid*
 Vin Fin de la Côte de Nuits
 Viré Clessé
 Volnay Santenots
 Vougeot

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège
Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes
Vin de pays des Cévennes Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, al dan niet gevolgd door Ile de Ré of Ile d'Oléron of Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, al dan niet gevolgd door Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, al dan niet gevolgd door Val d'Orbieu of Coteaux du Termenès of Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Ile de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, al dan niet gevolgd door Marches de Bretagne of Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile

Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, al dan niet gevolgd door Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, al dan niet gevolgd door Coteaux de Chalosse of Côtes de l'Adour of Sables Fauves of Sables de l'Océan

Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

IN DUITSLAND

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied</i> <i>(al dan niet gevolgd door</i> <i>de naam van een deelgebied)</i>	<i>Deelgebied</i> <i>(verplicht in combinatie met</i> <i>het betrokken bepaald gebied)</i>
Ahr..... Baden.....	Walporzheim of Ahrtal Badische Bergstraße (Bergstrasse) Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken

Franken.....	Tuniberg Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein.....	Loreley Siebengebirge
<i>Mosel-Saar-Ruwer</i>	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße (Weinstrasse) Südliche Weinstraße (Weinstrasse)
Rheingau.....	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg (Schloss Neuenburg) Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen (Meissen)
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler <i>Landwein</i>	Albrechtsburg
Badischer <i>Landwein</i>	Bayern
Bayerischer Bodensee- <i>Landwein</i>	Burgengau
Fränkischer <i>Landwein</i>	Donau
<i>Landwein der Mosel</i>	Lindau
<i>Landwein der Ruwer</i>	Main
<i>Landwein der Saar</i>	Mecklenburger
Mecklenburger <i>Landwein</i>	Neckar
Mitteldeutscher <i>Landwein</i>	Oberrhein
Nahegauer <i>Landwein</i>	Rhein
Pfälzer <i>Landwein</i>	Rhein-Mosel
Regensburger <i>Landwein</i>	Römertor
Rheinburgen- <i>Landwein</i>	Stargarder Land
Rheingauer <i>Landwein</i>	
Rheinischer <i>Landwein</i>	
Saarländischer <i>Landwein der Mosel</i>	
Sächsischer <i>Landwein</i>	
Schwäbischer <i>Landwein</i>	
Starkenburger <i>Landwein</i>	

IN GRIEKENLAND**1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen**

<i>Bepaald gebied</i>	
<i>In het Grieks</i>	<i>In het Engels</i>
Αμύνταιο	Amynteon
Αγκιάλος	Anchialos
Αρχάνες	Archanes
Δαφνές	Dafnes
Γουμένισσα	Goumenissa
Λήμνος	Lemnos
Μαντινεία	Mantinia
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μεσενικόλα	Mesenicola
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Νάουσα	Naoussa
Νεμέα	Nemea
Πάρος	Paros
Πάτρα	Patra
Πεζά	Peza
Ραψάνη	Rapsani
Ρόδος	Rhodos
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Σάμος	Samos
Σαντορίνη	Santorini
Σητεία	Sitia
Πλαγιές Μελίτονα	Slopes of Melitona
Ζίτσα	Zitsa

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

<i>In het Grieks</i>	<i>In het Engels</i>
<i>Ρετσίνα Γιάλτρων, al dan niet gevolgd door Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Gialtra, al dan niet gevolgd door Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Χαλκίδας, al dan niet gevolgd door Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Halkida, al dan niet gevolgd door Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Καρύστου, al dan niet gevolgd door Ευβοίας</i>	<i>Retsina (*) of Karystos, al dan niet gevolgd door Evvia</i>
<i>Ρετσίνα Κρωπίας or Ρετσίνα Κορωπίου, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Kropia or Retsina (*) Koropi, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μαρκοπούλου, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Markopoulou, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μεγάρων, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Megara, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Μεσογείων, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Mesogia, al dan niet gevolgd door Attika</i>

<i>Ρετσίνα Παλλήνης, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Pallini, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Παιανίας or Ρετσίνα Λιοπεσίου, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Peania or Retsina (*) of Liopesi, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Πικερμίου, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Pikermi, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Σπάτων, al dan niet gevolgd door Αττικής</i>	<i>Retsina (*) of Spata, al dan niet gevolgd door Attika</i>
<i>Ρετσίνα Θηβών, al dan niet gevolgd door Βοιωτίας</i>	<i>Retsina (*) of Thebes, al dan niet gevolgd door Viotias</i>
<i>Αχαϊκός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Achaia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ανδριανής</i>	<i>Regional wine of Adriana</i>
<i>Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Aegean Sea</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αγοράς</i>	<i>Regional wine of Agora</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αναβύσσου</i>	<i>Regional wine of Anavysos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αρκαδίας</i>	<i>Regional wine of Arkadia</i>
<i>Αττικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Attiki-Attikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Αβδήρων</i>	<i>Regional wine of Avdira</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κέρκυρας</i>	<i>Regional wine of Corfu</i>
<i>Κρητικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Crete - Kritikos</i>
<i>Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Δράμας</i>	<i>Regional wine of Drama</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου</i>	<i>Regional wine of Enos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Επανομής</i>	<i>Regional wine of Epanomi</i>
<i>Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Epirus - Epirotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Φλώρινας</i>	<i>Regional wine of Florina</i>
<i>Τοπικός Οίνος Γερανείων</i>	<i>Regional wine of Gerania</i>
<i>Τοπικός Οίνος Γρεβενών</i>	<i>Regional wine of Grevena</i>
<i>Τοπικός Οίνος Χαλικούνας</i>	<i>Regional wine of Halikouna</i>
<i>Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής</i>	<i>Regional wine of Halkidiki</i>
<i>Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Heraklion - Herakliotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ηλιείας</i>	<i>Regional wine of Ilia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ιλίου</i>	<i>Regional wine of Ilion</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ημαθίας</i>	<i>Regional wine of Imathia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων</i>	<i>Regional wine of Ioannina</i>
<i>Ισμαρικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Ismaros - Ismarikos</i>
<i>Καρυστινός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Karystos - Karystinos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κισσάμου</i>	<i>Regional wine of Kissamos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κλημέντι</i>	<i>Regional wine of Klimenti</i>
<i>Κορινθιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Korinthos - Korinthiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κορωπίου</i>	<i>Regional wine of Koropi</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κρανιάς</i>	<i>Regional wine of Krania</i>
<i>Λακωνικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Lakonia – Lakonikos</i>
<i>Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Λευκάδας</i>	<i>Regional wine of Lefkada</i>
<i>Τοπικός Οίνος Λετρίνων</i>	<i>Regional wine of Letrines</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου</i>	<i>Regional wine of Lilantio Pedio</i>
<i>Μακεδονικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Macedonia - Macedonikos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων</i>	<i>Regional wine of Mantzavinata</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου</i>	<i>Regional wine of Markopoulo</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μαρτίνου</i>	<i>Regional wine of Martino</i>
<i>Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Messinia - Messiniakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Μεταξάτων</i>	<i>Regional wine of Metaxata</i>
<i>Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Metsovo - Metsovitikos</i>
<i>Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Monemvasia - Monemvasios</i>
<i>Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Mount Athos Agioritikos</i>
<i>Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Nea Messimvria</i>

<i>Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος</i>	<i>Regional wine of Opountias Lokridos</i>
<i>Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Pallini - Palliniotikos</i>
<i>Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos</i>
<i>Παιανίτικος Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Peanea</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πέλλας</i>	<i>Regional wine of Pella</i>
<i>Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πισάτιδος</i>	<i>Regional wine of Pisatis</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πυλίας</i>	<i>Regional wine of Pylia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδος</i>	<i>Regional wine of Ritsona Avlidas</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σερρών</i>	<i>Regional wine of Serres</i>
<i>Σιατιστινός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Siatista - Siatistinos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σιθωνίας</i>	<i>Regional wine of Sithonia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου</i>	<i>Regional wine of Slopes of Ambelos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας</i>	<i>Regional wine of Slopes of Egialia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα</i>	<i>Regional wine of Slopes of Kitherona</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος</i>	<i>Regional wine of Slopes of Knimida</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας</i>	<i>Regional wine of Slopes of Parnitha</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού</i>	<i>Regional wine of Slopes of Penteliko</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού</i>	<i>Regional wine of Slopes of Petroto</i>
<i>Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου</i>	<i>Regional wine of Slopes of Vertiskos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Σπάτων</i>	<i>Regional wine of Spata</i>
<i>Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος</i>	<i>Regional wine of Sterea Ellada</i>
<i>Συριανός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Syros - Syrianos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τεγέας</i>	<i>Regional wine of Tegea</i>
<i>Τοπικός Οίνος Θαψανάων</i>	<i>Regional wine of Thapsana</i>
<i>Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Thebes - Thivaikos</i>
<i>Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος</i>	<i>Regional wine of Thessalia - Thessalikos</i>
<i>Θρακικός Τοπικός Οίνος or Τοπικός Οίνος Θράκης</i>	<i>Regional wine of Thrace - Thrakikos of Regional wine of Thrakis</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τριφυλίας</i>	<i>Regional wine of Trifilia</i>
<i>Τοπικός Οίνος Τυρνάβου</i>	<i>Regional wine of Tyrnavos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης</i>	<i>Regional wine of Valley of Atalanti</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βελβεντού</i>	<i>Regional wine of Velvendos</i>
<i>Τοπικός Οίνος Βιλίτσας</i>	<i>Regional wine of Vilitsas</i>
<i>Βερντεα Ζακύνθου</i>	<i>Verntea Zakynthou</i>

IN HONGARIJE

Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (al dan niet voorafgegaan door de naam van het betrokken bepaald gebied)</i>
Ászár-Neszmély(-i).....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i) Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Marsali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)
Balatonmelléke or Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	

Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalom <i>of</i> Móraalmi Pusztamérges(-i)
Eger <i>or</i> Egri.....	Debrő(-i), <i>al dan niet gevolgd door</i> Andornaktálya(-i) <i>of</i> Demjén(-i) <i>of</i> Egerbakta(-i) <i>of</i> Egerszalók(-i) <i>of</i> Egerszólát(-i) <i>of</i> Felsőtárkány(-i) <i>of</i> Kerecsend(-i) <i>of</i> Maklár(-i) <i>of</i> Nagytálya(-i) <i>of</i> Noszvaj(-i) <i>of</i> Novaj(-i) <i>of</i> Ostoros(-i) <i>of</i> Szomolya(-i) <i>of</i> Aldebrő(-i) <i>of</i> Feldebrő(-i) <i>of</i> Tófalu(-i) <i>of</i> Verpelét(-i) <i>of</i> Kompolt(-i) <i>of</i> Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i).....	Buda(-i) Etyek(-i) Velençe(-i)
Hajós-Baja(-i) Kőszegi Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente <i>of</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>of</i> Kecskemét- Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente <i>of</i> Tisza menti
Mátra(-i) Mór(-i) Pannonhalma (Pannonhalmi) Pécs(-i).....	Kapos(-i) Szigetvár(-i) Versend(-i) Kissomlyó-Sághegyi Kőszeg(-i)
Somló(-i).....	Abaújszántó(-i)
Sopron(-i).....	Bekecs(-i)
Szekszárd(-i)	Bodrogkeresztúr(-i)
Tokaj(-i).....	Bodrogkisfalud(-i) Bodrogolaszi Erdőbénye(-i) Erdőhorváti Golop(-i) Hercegkúnye(-i) Mád(-i) t(-i) Legyesbé Makkoshotyka(-i) Mezőzombor(-i) Monok(-i) Olaszliszka(-i) Rátka(-i) Sárazsadány(-i) Sárospatak(-i)

	Sátoraljaújhely(-i)
	Szegi
	Szegilong(-i)
	Szerencs(-i)
	Tállya(-i)
	Tarcal(-i)
	Tolcsva(-i)
	Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i).....	Tamási
	Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), <i>al dan niet gevolgd door</i> Kisharsány(-i)
	<i>of</i> Nagyharsány(-i) <i>of</i> Palkonya(-i) <i>of</i>
	Villánykövesd(-i) <i>of</i> Bisse(-i) <i>of</i>
	Csarnóta(-i) <i>of</i> Diósvizsló(-i) <i>of</i>
	Harkány(-i) <i>of</i> Hegyszentmárton(-i) <i>of</i>
	Kistótfalu(-i) <i>of</i> Márfa(-i) <i>of</i>
	Nagytótfalu(-i) <i>of</i> Szava(-i) <i>of</i>
	Túrony(-i) <i>of</i> Vokány(-i)

IN ITALIË

1. *Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen*

Affida

Aglianico del Taburno *of* Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo *of* Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero *of* Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige (Südtirol) *of* dell'Alto Adige (Südtiroler), *al dan niet gevolgd door*

- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
- Meranese di Collina (Meraner Hüge) *of* Meranese (Meraner),
- Santa Maddalena (St. Magdalener),
- Terlano (Terlaner),
- Valle Isarco (Eisacktal *of* Eisacktaler),
- Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea *of* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *of* Bagnoli

Barbera del Monferrato

Barco Reale di Carmignano *of* Rosato di Carmignano *of* Vin Santo di Carmignano

of Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino Superiore

Bianchello del Metauro

Bianco Capena
 Bianco dell'Empolese
 Bianco della Valdinievole
 Bianco di Custoza
 Bianco di Pitigliano
 Bianco Pisano di S. Torpè
 Biferno
 Bivongi
 Boca
 Bolgheri e Bolgheri Sassicaia
 Bosco Eliceo
 Botticino
 Brachetto d'Acqui *of* Acqui
 Bramaterra
 Breganze
 Brindisi
 Cacc'e mmitte di Lucera
 Cagnina di Romagna
 Caldarò (Kalterer) *of* Lago di Caldarò (Kalterersee), *al dan niet gevolgd door* 'Classico'
 Campi Flegrei
 Campidano di Terralba *of* Terralba *of* Sardegna Campidano di Terralba *of* Sardegna Terralba
 Canadese
 Candia dei Colli Apuani
 Cannonau di Sardegna, *al dan niet gevolgd door* Capo Ferrato *of* Oliena *of* Nepente di Oliena Jerzu
 Capalbio
 Capri
 Capriano del Colle
 Carema
 Carignano del Sulcis *of* Sardegna Carignano del Sulcis
 Carmignano
 Carso
 Castel del Monte
 Castel San Lorenzo
 Casteller
 Castelli Romani
 Cellatica
 Cerasuolo di Vittoria
 Cerveteri
 Cesanese del Piglio
 Cesanese di Affile *of* Affile
 Cesanese di Olevano Romano *of* Olevano Romano
 Chianti(*), *al dan niet gevolgd door* Colli Aretini *or* Colli Fiorentini *of* Colline Pisane *of* Colli Senesi
of Montalbano *of* Montespertoli *of* Rufina
 Chianti Classico
 Cilento
 Cinque Terre *of* Cinque Terre Sciacchetrà, *al dan niet gevolgd door* Costa de Sera *of* Costa de Campu
of Costa da Posa
 Circeo
 Cirò
 Cisterna d'Asti
 Colli Albani
 Colli Altotiberini
 Colli Amerini
 Colli Berici, *al dan niet gevolgd door* Barbarano
 Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
 Colli Bolognesi, *al dan niet gevolgd door* Colline di Riposto *of* Colline Marconiane *of* Zola Predosa *of*

Monte San Pietro *of* Colline di Oliveto *of* Terre di Montebudello *of* Serravalle
 Colli del Trasimeno *of* Trasimeno
 Colli della Sabina
 Colli dell'Etruria Centrale
 Colli di Conegliano, *al dan niet gevolgd door* Refrontolo *of* Torchiato di Fregona
 Colli di Faenza
 Colli di Luni
 Colli di Parma
 Colli di Rimini
 Colli di Scandiano e di Canossa
 Colli d'Imola
 Colli Etruschi Viterbesi
 Colli Euganei
 Colli Lanuvini
 Colli Maceratesi
 Colli Martani, *al dan niet gevolgd door* Todi
 Colli Orientali del Friuli, *al dan niet gevolgd door* Cialla *of* Rosazzo
 Colli Perugini
 Colli Pesaresi, *al dan niet gevolgd door* Focara *of* Roncaglia
 Colli Piacentini, *al dan niet gevolgd door* Vigoleno *of* Gutturnio *of* Monterosso Val d'Arda *of*
 Trebbianino Val Trebbia *of* Val Nure
 Colli Romagna Centrale
 Colli Tortonesi
 Collina Torinese
 Colline di Levanto
 Colline Lucchesi
 Colline Novaresi
 Colline Saluzzesi
 Collio Goriziano *of* Collio
 Conegliano-Valdobbiadene, *al dan niet gevolgd door* Cartizze
 Conero
 Contea di Sclafani
 Contessa Entellina
 Controguerra
 Copertino
 Cori
 Cortese dell'Alto Monferrato
 Corti Benedettine del Padovano
 Cortona
 Costa d'Amalfi, *al dan niet gevolgd door* Furore *of* Ravello *of* Tramonti
 Coste della Sesia
 Delia Nivolelli
 Dolcetto d'Acqui
 Dolcetto d'Asti
 Dolcetto delle Langhe Monregalesi
 Dolcetto di Diano d'Alba *of* Diano d'Alba
 Dolcetto di Dogliani *superiore of* Dogliani
 Dolcetto di Ovada
 Donnici
 Eloro, *al dan niet gevolgd door* Pachino
 Erbaluce di Caluso *of* Caluso
 Erice
 Esino
 Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
 Etna
 Falerio dei Colli Ascolani *of* Falerio

Falerno del Massico
Fara
Faro
Fiano di Avellino
Franciacorta
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo *of* Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda
Garda Colli Mantovani
Gavi *of* Cortese di Gavi
Genazzano
Ghemme
Gioia del Colle
Girò di Cagliari *of* Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio
Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro *of* Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, *al dan niet gevolgd door* Oltrepò Mantovano *of* Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa *of* Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari *of* Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mandrolisai *of* Sardegna Mandrolisai
Marino
Marsala (*)
Martina *of* Martina Franca
Matera

Matino
Melissa
Menfi, *al dan niet gevolgd door* Feudo of Fiori of Bonera
Merlara
Molise
Monferrato, *al dan niet gevolgd door* Casalese
Monica di Cagliari of Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompati Colonna of Montecompati of Colonna
Montecucco
Montefalco
Montefalco Sagrantino
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini of Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino
Moscato di Cagliari of Sardegna Moscato di Cagliari
Moscato di Noto
Moscato di Pantelleria of Passito di Pantelleria of Pantelleria
Moscato di Sardegna, *al dan niet gevolgd door* Gallura of Tempio Pausania of Tempio
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori of Moscato di Sorso of Moscato di Sennori of
Sardegna Moscato di Sorso-Sennori of Sardegna Moscato di Sorso or
Sardegna Moscato di Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari of Sardegna Nasco di Cagliari
Nettuno
Nuragus di Cagliari of Sardegna Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia
Orta Nova
Ostuni
Pagadebit di Romagna, *al dan niet gevolgd door* Bertinoro
Penisola Sorrentina, *al dan niet gevolgd door* Gragnano of Lettere of Sorrento
Pentro di Isernia of Pentro
Piemonte
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio of Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Ramandolo
Recioto di Soave
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano of Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, *al dan niet gevolgd door* Riviera dei Fiori *of* Albenga *of* Albenganese *of*
 Finale *of* Finalese *of* Ormeasco
 Roero
 Romagna Albana spumante
 Rossese di Dolceacqua *of* Dolceacqua
 Rosso Barletta
 Rosso Canosa *of* Rosso Canosa Canusium
 Rosso Conero
 Rosso di Cerignola
 Rosso Orvietano *of* Orvietano Rosso
 Rosso Piceno
 Rubino di Cantavenna
 Ruchè di Castagnole Monferrato
 Salice Salentino
 Sambuca di Sicilia
 San Colombano al Lambro *of* San Colombano
 San Martino della Battaglia
 San Severo
 San Vito di Luzzi
 Sangiovese di Romagna
 Sannio
 Sant'Agata de Goti
 Santa Margherita di Belice
 Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
 Sardegna Semidano, *al dan niet gevolgd door* Mogoro
 Savuto
 Scanzo *of* Moscato di Scanzo
 Scavigna
 Sciacca, *al dan niet gevolgd door* Rayana
 Serrapetrona
 Sforzato di Valtellina *of* Sfursat di Valtellina Soave *superiore*
 Sizzano
 Solopaca
 Squinzano
 Tarquinia
 Taurasi
 Teroldego Rotaliano
 Terre di Franciacorta
 Torgiano
 Trebbiano d'Abruzzo
 Trebbiano di Romagna
 Trentino, *al dan niet gevolgd door* Sorni *of* Isera *of* d'Isera *of* Ziresi *of* dei Ziresi
 Trento
 Val d'Arbia
 Val di Cornia, *al dan niet gevolgd door* Suvereto
 Val Polcevera, *al dan niet gevolgd door* Coronata
 Valcalegio
 Valdadige *of* Etschaler, *al dan niet gevolgd door* Terra dei Forti
 Valdichiana
 Valle d'Aosta *of* Vallée d'Aoste, *al dan niet gevolgd door* Arnad-Montjovet *of* Donnas *of* Enfer
 d'Arvier, Torrette *of* Blanc de Morgex et de la Salle *of* Chambave *of* Nus
 Valpolicella Valpantena
 Valsusa
 Valtellina
 Valtellina *Superiore*, *al dan niet gevolgd door* Grumello *of* Inferno *of* Maroggia *of* Sassella *of* Vagella
 Velletri

Verbicaro
 Verdicchio dei Castelli di Jesi
 Verdicchio di Matelica
 Verduno Pelaverga *of* Verduno
 Vermentino di Gallura *of* Sardegna Vermentino di Gallura
 Vermentino di Sardegna
 Vernaccia di Oristano *of* Sardegna Vernaccia di Oristano
 Vernaccia di San Gimignano
 Vesuvio
 Vicenza
 Vignanello
 Vin Santo del Chianti
 Vin Santo del Chianti Classico
 Vin Santo di Montepulciano
 Vini del Piave *of* Piave
 Zagarolo

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

Allerona	Narni
Alta Valle della Greve	Nurra
Alto Livenza	Ogliastro
Alto Mincio	Osco <i>of</i> Terre degli Osci
Alto Tirino	Paestum
Arghillà	Palizzi
Barbagia	Parteolla
Basilicata	Pellaro
Benaco bresciano	Planargia
Beneventano	Pompeiano
Bergamasca	Provincia di Mantova
Bettona	Provincia di Nuoro
Bianco di Castelfranco Emilia	Provincia di Pavia
Calabria	Provincia di Verona <i>of</i> Veronese
Camarro	Puglia
Campania	Quistello
Cannara	Ravenna
Civitella d'Agliano	Roccamonfina
Colli Aprutini	Romangia
Colli Cimini	Ronchi di Brescia
Colli del Limbara	Rotae
Colli del Sangro	Rubicone
Colli della Toscana centrale	Sabbioneta
Colli di Salerno	Salemi
Colli Ericini	Salento
Colli Trevigiani	Salina
Collina del Milanese	Scilla
Colline del Genovesato	Sebino
Colline Frentane	Sibiola
Colline Pescaresi	Sicilia
Colline Savonesi	Sillaro <i>of</i> Bianco del Sillaro
Colline Teatine	Spello
Condoleo	Tarantino
Conselvano	Terrazze Retiche di Sondrio
Costa Viola	Terre del Volturno
Daunia	Terre di Chieti

Del Vastese <i>of</i> Histonium	Terre di Veleja
Delle Venezie	Tharros
Dugenta	Toscana <i>of</i> Toscano
Emilia <i>of</i> dell'Emilia	Trexenta
Epomeo	Umbria
Esaro	Val di Magra
Fontanarossa di Cerda	Val di Neto
Forli	Val Tidone
Fortana del Taro	Valdamato
Frusinate <i>of</i> del Frusinate	Vallagarina
Golfo dei Poeti La Spezia <i>of</i> Golfo dei Poeti	Valle Belice
Grottino di Roccanova	Valle del Crati
Irpinia	Valle del Tirso
Isola dei Nuraghi	Valle d'Itria
Lazio	Valle Peligna
Lipuda	Valli di Porto Pino
Locride	Veneto
Marca Trevigiana	Veneto Orientale
Marche	Venezia Giulia
Maremma toscana	Vigneti delle Dolomiti <i>of</i> Weinberg Dolomiten
Marmilla	
Mitterberg <i>of</i> Mitterberg tra Cauria e Tel <i>of</i>	
Mitterberg zwischen Gfrill und Toll	
Modena <i>of</i> Provincia di Modena	
Montenetto di Brescia	
Murgia	

IN LUXEMBURG

Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van de gemeente of het deel van een gemeente)</i>	<i>Namen van gemeenten of delen van gemeenten (verplicht in combinatie met de naam van het bepaald gebied)</i>
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven

	Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen
--	--

IN MALTA

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (verplicht in combinatie met de naam van het bepaald gebied)</i>
Gozo.....	Marsalforn Nadur Ramla Victoria Heights
Island of Malta.....	Marnisi Marsaxlokk Mdina of Medina Mgarr Rabat Siggiewi Ta' Qali

2. Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming

<i>In het Maltees</i>	<i>In het Engels</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

IN PORTUGAL

1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (verplicht in combinatie met de naam van het betrokken bepaald gebied)</i>
Alenquer Alentejo.....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre

Arruda	Redondo
Bairrada	Reguengos
Beira Interior.....	Vidigueira
Biscoitos	Castelo Rodrigo
Bucelas	Cova da Beira
Carcavelos	Pinhel
Chaves	
Colares	
Dão.....	Alva
	Besteiros
	Castendo
	Serra da Estrela
	Silgueiros
	Terras de Azurara
	Terras de Senhorim
Douro, <i>al dan niet voorafgegaan door Vinho do of</i>	
Moscatel do.....	Baixo Corgo
	Cima Corgo
Encostas d' Aire.....	Douro Superior
	Alcobaça
Graciosa	Ourém
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira (*) <i>of Madère of Madera of Vinho da</i>	
<i>Madeira of Madeira Weine of</i>	
<i>Madeira Wine of</i>	
<i>Vin de Madère of Vino di</i>	
<i>Madera of Madera Wijn</i>	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port (*) <i>of Portwein of Portvin of Portwijn of</i>	
<i>Vin de Porto of Port Wine</i>	
Ribatejo.....	Almeirim
	Cartaxo
	Chamusca
	Coruche
	Santarém
	Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde.....	Amarante
	Ave
	Baião
	Basto

	Cávado Lima Monção Paiva Sousa
--	--

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

<i>Gebied (al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied (verplicht in combinatie met de naam van het betrokken gebied)</i>
Açores Alentejano Algarve Beiras.....	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sicó Alta Estremadura
Estremadura..... Minho Ribatejano Terras do Sado Trás-os-Montes.....	Terras Durienses

IN SLOVENIË

1. *Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen*

<i>Bepaald gebied (al dan niet gevolgd door de naam van een wijnbouwgemeente en/of de naam van een domein)</i>
Bela krajina <i>of</i> Belokranjec Bizeljsko-Sremič <i>of</i> Sremič-Bizeljsko Dolenjska Dolenjska, <i>cviček</i> Goriška Brda <i>of</i> Brda Haloze <i>of</i> Haložan Koper <i>of</i> Koprčan Kras Kras, <i>teran</i> Ljutomer-Ormož <i>of</i> Ormož-Ljutomer Maribor <i>of</i> Mariborčan Radgona-Kapela <i>of</i> Kapela-Radgona Prekmurje <i>of</i> Prekmurčan Šmarje-Virštanj <i>of</i> Virštanj-Šmarje Srednje Slovenske gorice Vipavska dolina <i>of</i> Vipavec <i>of</i> Vipavčan

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

Podravje Posavje Primorska

IN SLOWAKIJE

Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

<i>Bepaald gebied</i>	<i>Deelgebied</i>
1. <i>(al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	1. <i>(al dan niet voorafgegaan door de naam van het bepaald gebied)</i>
2. <i>(gevolgd door de term "vinohradnícka oblasť")</i>	2. <i>(gevolgd door de term "vinohradnícky rajón")</i>
Južnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínský Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitrianský Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Fiľakovský Gemerský Hontianský Ipeľský Modrokamencký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -sky / -ské.....	Čerhov Černocho Malá Tíňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Tíňa Viničky
Východoslovenská.....	Kráľovskochľmecký Michalovský

IN SPANJE**1. Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen**

<i>Bepaald gebied</i> <i>(al dan niet gevolgd door de naam van het deelgebied)</i>	<i>Deelgebied</i> <i>(verplicht in combinatie met de naam van het betrokken bepaald gebied)</i>
Abona Alella Alicante..... Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava of Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva Costers del Segre.....	Marina Alta
Dominio de Valdepusa El Hierro Gujoso Jerez-Xérès-Sherry of Jerez of Xérès of Sherry (*) Jumilla La Mancha La Palma.....	Artesa Les Garrigues Raimat Valls de Riu Corb
Lanzarote Málaga Manchuela Manzanilla Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda Métrida Mondéjar Monterrei.....	Fuencaliente Hoyo de Mazo Norte de la Palma
Montilla-Moriles Montsant	Ladera de Monterrei Val de Monterrei

Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés Pla de Bages Pla i Llevant Priorato Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro Ribera del Duero Ribera del Guardiana.....	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar <i>Rioja</i>	Alavesa Alta Baja
Rueda Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona Terra Alta Tierras de León Tierra del Vino de Zamora Toro Utiel-Requena Valdeorras Valdepeñas Valencia.....	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Gúímar Valle de la Orotava Valles de Benavente Vinos de Madrid.....	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora Yecla	

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Tierra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears
Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada
Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

IN HET VERENIGD KONINKRIJK

1. *Namen van in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen*

English Vineyards
Welsh Vineyards

2. *Namen van tafelwijnen met oorsprongsbenaming*

England of.....	Cornwall Devon Dorset East Anglia Gloucestershire Hampshire Herefordshire Isle of Wight Isles of Scilly Kent Lincolnshire Oxfordshire Shropshire Somerset Surrey Sussex Worcestershire Yorkshire
Wales of.....	Cardiff Cardiganshire Carmarthenshire Denbighshire Gwynedd Monmouthshire Newport Pembrokeshire Rhondda Cynon Taf Swansea The Vale of Glamorgan Wrexham

DEEL B

Oostenrijk	Estland	Hongarije	Luxemburg	Slovenië
België	Finland	Ierland	Malta	Spanje
Cyprus	Frankrijk	Italië	Polen	Zweden
Tsjechië	Griekenland	Letland	Portugal	Nederland
Denemarken	Duitsland	Litouwen	Slowakije	Verenigd Koninkrijk

DEEL C

IN DUITSLAND

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfraamilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtropfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rudesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

IN FRANKRIJK

Aloxe-Corton, Alsace *of* Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Chateau Lafite, Chateau Margaux, Chateau Yquem, Chateauneuf-du-Pape, Chenas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Cote de Beaune, Cote de Beaune-Villages, Cote de Brouilly, Cote de Nuits, Cote de Nuits-Villages, Cote Rotie, Coteaux du Layon, Cotes du Rhone, Echezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Echezeaux, Graves, Haut Medoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Medoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-a-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits *of* Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomerol, Pommard, Pouilly-Fuisse, Pouilly Fume, Puligny-Montrachet, Rhone, Richebourg, Romanee-Conti, Romanee Saint-Vivant, Rose d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Emilion, Saint-Estephe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny *of* Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanee, Vouvray.

IN ITALIË

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

IN PORTUGAL

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

IN SPANJE

Lagrima, Rioja.

Toelichting:

- (*) Op deze termen is uitsluitend het bepaalde in artikel 6 en niet het bepaalde in artikel 7 van toepassing.
- Gecursiveerde termen, inclusief oorsprongsbenamingen en omschrijvingen van oorsprongsbenamingen worden slechts vermeld ter informatie en/of toelichting, en vallen niet onder het bepaalde in artikel 7, de leden 1 en 3.
- Omwille van de duidelijkheid stellen de partijen vast dat de Verenigde Staten vereisen dat oorsprongsbenamingen in Latijns schrift worden vermeld; aanvullende gegevens in een ander dan Latijns schrift zijn toegestaan en moeten beantwoorden aan de wettelijke vereisten in de Verenigde Staten; niets in artikel 7 of deze bijlage mag anderszins worden geïnterpreteerd.

BIJLAGE V

DEEL A:

Alexander Valley
Alexandria Lakes
Altus
Anderson Valley
Applegate Valley
Arkansas Mountain
Arroyo Grande Valley
Arroyo Seco
Atlas Peak
Augusta
Bell Mountain
Ben Lomond Mountain
Benmore Valley
Bennett Valley
California Shenandoah Valley
Capay Valley
Caramel Valley
Catoctin
Cayuga Lake
Central Coast
Central Delaware Valley
Chalk Hill
Chalone
Chiles Valley
Cienega Valley
Clarksburg
Clear Lake
Cole Ranch
Columbia Gorge
Columbia Valley
Cucamonga Valley
Cumberland Valley
Diablo Grande
Diamond Mountain District
Dry Creek Valley
Dundee Hills
Dunnigan Hills
Edna Valley
El Dorado
Escondido Valley
Fair Play
Fennville
Fiddletown
Finger Lakes
Fredericksburg in the Texas Hill Country
Grand River Valley
Grand Valley
Guenoc Valley
Hames Valley
Hermann
High Valley
Horse Heaven Hills

Howell Mountain
Hudson River Region
Isle St. George
Kanawha River Valley
Knights Valley
Lake Erie
Lake Michigan Shore
Lake Wisconsin
Lancaster Valley
Leelanau Peninsula
Lime Kiln Valley
Linganore
Livermore Valley
Lodi
Long Island
Loramie Creek
Los Carneros
Madera
Malibu-Newton Canyon
Martha's Vineyard
McDowell Valley
McMinnville
Mendocino
Mendocino Ridge
Merritt Island
Mesilla Valley
Middle Rio Grande Valley
Mimbres Valley
Mississippi Delta
Monterey
Monticello
Mt. Harlan
Mt. Veeder
Napa Valley
Niagara Escarpment
North Coast
North Fork of Long Island
North Fork of Roanoke
North Yuba
Northern Neck George Washington Birthplace
Northern Sonoma
Oak Knoll District of Napa Valley
Oakville
Ohio River Valley
Old Mission Peninsula
Ozark Highlands
Ozark Mountain
Pacheco Pass
Paicines
Paso Robles
Potter Valley
Puget Sound
Red Hills Lake County
Red Mountain
Redwood Valley
Ribbon Ridge

River Junction
Rockpile
Rocky Knob
Rogue Valley
Russian River Valley
Rutherford
Salado Creek
San Benito
San Bernabe
San Francisco Bay
San Lucas
San Pasqual Valley
San Ysidro District
Santa Clara Valley
Santa Cruz Mountains
Santa Lucia Highlands
Santa Maria Valley
Santa Rita Hills
Santa Ynez Valley
Seiad Valley
Seneca Lake
Shenandoah Valley
Sierra Foothills
Solano County Green Valley
Sonoita
Sonoma Coast
Sonoma County Green Valley
Sonoma Mountain
Sonoma Valley
South Coast
Southeastern New England
Southern Oregon
Spring Mountain District
St. Helena
Stags Leap District
Suisun Valley
Temecula Valley
Texas Davis Mountains
Texas High Plains
Texas Hill Country
The Hamptons, Long Island
Trinity Lakes
Umpqua Valley
Virginia's Eastern Shore
Walla Walla Valley
Warren Hills
West Elks
Western Connecticut Highlands
Wild Horse Valley
Willamette Valley
Willow Creek
Yadkin Valley
Yakima Valley
Yamhill-Carlton District
York Mountain
Yorkville Highlands

Yountville

DEEL B:

Alabama
Alaska
Arizona
Arkansas
California
Colorado
Connecticut
Delaware
Florida
Georgia
Hawaii
Idaho
Illinois
Indiana
Iowa
Kansas
Kentucky
Louisiana
Maine
Maryland
Massachusetts
Michigan
Minnesota
Mississippi
Missouri
Montana
Nebraska
Nevada
New Hampshire
New Jersey
New Mexico
New York
North Carolina
North Dakota
Ohio
Oklahoma
Oregon
Pennsylvania
Rhode Island
South Carolina
South Dakota
Tennessee
Texas
Utah
Vermont
Virginia
Washington
West Virginia
Wisconsin
Wyoming

DEEL C:

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)
Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)
Madera County (Madera)
Marin County (North Coast)
Mariposa County (Sierra Foothills)

Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)

Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)

Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)

Nevada County (Sierra Foothills)

Orange County (South Coast)

Placer County (Sierra Foothills)

Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)

Sacramento County (Clarksburg, Lodi)

San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)

San Bernardino County (Cucamonga Valley)

San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)

San Francisco County (San Francisco Bay)

San Joaquin County (Lodi, River Junction)

San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)

San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)

Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)

Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)

Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)

Siskiyou County (Seiad Valley)

Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)

Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)

Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)

Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)

Tuolumne County (Sierra Foothills)

Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)

Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)
Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviss County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)

Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)
Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)
Bristol County (Southeastern New England)
Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)
Nantucket County (Southeastern New England)
Norfolk County (Southeastern New England)
Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)
Frederick County (Catoctin, Linganore)
Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)
Berrien County (Lake Michigan Shore)
Cass County (Lake Michigan Shore)
Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)
Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)
Leelanau County (Leelanau Peninsula)
Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)
Barton County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Bollinger County (Ozark Mountain)
Butler County (Ozark Mountain)
Camden County (Ozark Mountain)
Cape Girardeau County (Ozark Mountain)
Carter County (Ozark Mountain)
Cedar County (Ozark Mountain)
Christian County (Ozark Mountain)
Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Dade County (Ozark Mountain)
Dallas County (Ozark Mountain)
Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Douglas County (Ozark Mountain)

Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Greene County (Ozark Mountain)
Hickory County (Ozark Mountain)
Howell County (Ozark Mountain)
Iron County (Ozark Mountain)
Jasper County (Ozark Mountain)
Jefferson County (Ozark Mountain)
Laclede County (Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)

Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chatauqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

North Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Cleremont County (Ohio River Valley)
Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)
Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Sciotto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)

Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)
Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhill-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley,
Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill
Country)

Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)
Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)

Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)
Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

West Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)

Dane County (Lake Wisconsin)
Sauk County (Lake Wisconsin)

BIJLAGE VI

a) Verenigde Staten van Amerika

Assistant Administrator
Headquarters Operations
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau
US Department of the Treasury
1310 G Street, N.W., Suite 400 E
Washington, D.C. 20220
USA
Tel: (+1) (202) 927-8110
Fax: (+1) (202) 927-8605
Email: itd@ttb.gov

b) Gemeenschap

Europese Commissie
Directoraat-generaal Landbouw en plattelandontwikkeling
Directoraat A.I Internationale zaken
Hoofd van eenheid A.I.1 - WTO, OESO, Verenigde Staten van Amerika en Canada
B 1049 Brussel.
België
Tel: (+32) (2) 299 11 11
Fax: (+32) (2) 295 24 16
Email: agri-ec-us-winetrad@cec.eu.int

PROTOCOL
INZAKE DE ETIKETTERING VAN WIJN
als bedoeld in artikel 8, lid 2, van de Overeenkomst tussen
de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika
betreffende de handel in wijn

DEEL A

Wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten

1. In dit deel van het protocol wordt verstaan onder "wijn uit de Verenigde Staten", wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten die wordt uitgevoerd naar en afgezet in de Gemeenschap volgens de voorwaarden van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn, hierna "de overeenkomst" genoemd.
2. Facultatieve gegevens zijn:
 - 2.1 a) het oogstjaar,
b) een of meer wijnstokkrassen,
c) de plaats van botteling,
d) een aanduiding met betrekking tot een onderscheiding, medaille of concours,
e) de naam van een wijnbouwbedrijf;
f) een van de in Aanhangsel I, punt 1, vermelde termen,
g) een aanduiding met betrekking tot de voor de productie van de wijn gebruikte methode, overeenkomstig het bepaalde in aanhangsel II;
 - 2.2 de term "Estate Bottled";
 - 2.3 a) de aard van het product, overeenkomstig aanhangsel III,
b) de naam, de hoedanigheid en het adres van de rechts- of natuurlijke persoon of personen die betrokken waren bij de afzet,
c) een specifieke kleur. Onder "specifieke kleur" worden niet verstaan de termen "rood", "wit" of "rosé", noch de vertalingen daarvan, maar wel alle andere kleuren.
3. Op etiketten van wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten mogen facultatieve gegevens als bedoeld onder punt 2 worden vermeld, mits deze worden gebruikt volgens onderstaande vereisten:
 - 3.1. Facultatieve gegevens mogen uitsluitend worden gebruikt overeenkomstig de bepalingen van deel 4 van titel 27 van de *US Code of Federal Regulations*, zoals gewijzigd.

- 3.2. De in punt 2.2.1 bedoelde facultatieve gegevens mogen uitsluitend worden vermeld indien de wijn ook een van de in bijlage V bij de overeenkomst vermelde oorsprongsbenamingen bevat.
- 3.3. Het in punt 2.2.2 bedoelde facultatieve gegeven mag uitsluitend worden vermeld indien de wijn ook een van de in deel A van bijlage V bij de overeenkomst vermelde oorsprongsbenamingen bevat.
- 3.4. Op wijn met of zonder oorsprongsbenaming mogen de facultatieve gegevens van punt 2.2.3 worden vermeld.
- 3.5. Tenzij in dit protocol anders is bepaald, mogen de facultatieve gegevens geen termen bevatten die overeenkomen met de in bijlage IV bij de overeenkomst vermelde beschermde oorsprongsbenamingen.
- 3.6. Voor het gebruik van het wijnstokras als facultatief gegeven geldt het volgende:
 - a) Uitsluitend de in aanhangsel IV vermelde wijnstokrassen mogen als facultatief gegeven worden gebruikt. Deze bepaling laat het gebruik onverlet van andere benamingen van wijnstokrassen, al dan niet vermeld in aanhangsel IV, voorzover dit is toegestaan op grond van de communautaire regelgeving en met name Verordening (EG) nr. 753/2002 van de Commissie, zoals gewijzigd.
 - b) Op verzoek van de Verenigde Staten wijzigen de partijen aanhangsel IV met het oog op de toevoeging van door de Verenigde Staten aan de Gemeenschap meegedeelde wijnstokrassen, tenzij de Gemeenschap de Verenigde Staten binnen 60 dagen na ontvangst van de kennisgeving meedeelt dat het gebruik van de benaming van dit wijnstokros niet is toegestaan op grond van de communautaire regelgeving en met name Verordening (EG) nr. 753/2002 van de Commissie, zoals gewijzigd.
 - c) Het bepaalde onder b) laat onverlet dat de partijen aanhangsel IV kunnen wijzigen op grond van artikel 11 van de overeenkomst indien er geen kennisgeving als bedoeld onder b) heeft plaatsgevonden.
- 3.7. Met betrekking tot de in punt 2.2.1, onder b), vermelde facultatieve gegevens, mag op het etiket het volgende worden vermeld:
 - a) de naam van een enkel wijnstokras, mits de wijn voor 75 procent (75%) bestaat uit druiven van dat wijnstokras en dit bepalend is voor de aard van de wijn, in overeenstemming met de voorschriften en gebruiken van de Verenigde Staten;
 - b) de namen van twee of meer wijnstokrassen mits deze wijn, afgezien van de toegevoegde hoeveelheden voor het verzoeten van wijn, voor 100 procent (100%) bestaat uit druiven van de vermelde wijnstokrassen, op voorwaarde dat een aantal van vier of meer wijnstokrassen alleen op het rugetiket wordt vermeld.
- 3.8. Voor het gebruik van facultatieve gegevens als bedoeld in punt 2.2.1, onder f), geldt eveneens het bepaalde in aanhangsel I.

4. Op etiketten van wijn uit de Verenigde Staten, als gedefinieerd in artikel 2, onder c), van de overeenkomst, mag de naam van de staat of county van oorsprong als vermeld in de delen B en C van bijlage V worden vermeld, mits ten minste 75 procent (75%) van de betrokken wijn is bereid uit druiven die op de genoemde plaats zijn geoogst.

DEEL B

Wijn van oorsprong uit de Gemeenschap

1. In dit deel van het protocol wordt verstaan onder "wijn uit de Gemeenschap", wijn van oorsprong uit de Gemeenschap die wordt uitgevoerd naar en afgezet in de Verenigde Staten volgens de voorwaarden van de overeenkomst.
2. Op etiketten van wijn uit de Gemeenschap mag aanvullende informatie worden vermeld overeenkomstig titel 27 van *US Code of Federal Regulations, Section 4.38(f)*, zoals gewijzigd, en overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad, titel V, hoofdstuk II en de bijlagen VII en VIII, zoals gewijzigd, en Verordening (EG) nr. 753/2002 van de Commissie zoals gewijzigd, mits de aanvullende gegevens aan de voorschriften van de Verenigde Staten beantwoorden, niet strijdig zijn met wettelijke voorschriften van de Verenigde Staten, en niet van invloed zijn op de krachtens die voorschriften vermelde gegevens, en op voorwaarde dat de aanvullende gegevens waarheidsgetrouw, accuraat en specifiek en niet denigrerend of misleidend zijn.

AANHANGSEL I

In deel A, punt 2.2.1, onder f), van het protocol bedoelde termen

1. Dit aanhangsel is van toepassing op de volgende termen: "chateau", "classic", "clos", "cream", "crusted"/"crusting", "fine", "late bottled vintage", "noble", "ruby", "superior", "sur lie", "tawny", "vintage" en "vintage character".
2. Onverminderd artikel 8, lid 1, van de overeenkomst, staat de Gemeenschap het gebruik toe van de in punt 1 van dit aanhangsel genoemde termen op etiketten van wijn uit de Verenigde Staten indien, ten tijde van de invoer, het gebruik van de term op wijnetiketten in de Verenigde Staten bij een COLA is goedgekeurd.
3. Onverminderd punt 2 van dit aanhangsel staat de Gemeenschap het gebruik toe van de in punt 1 van dit aanhangsel genoemde termen op etiketten van wijn uit de Verenigde Staten indien, ten tijde van de invoer, de termen als volgt worden gebruikt:
 - "classic" – voor mousserende wijn en versterkte wijn,
– voor andere wijn indien het etiket niet in het Duits is gesteld en de term zelf niet als Duits woord wordt gebruikt;
 - "cream",
"crusted"/"crusting",
"late bottled
vintage", "ruby",
"tawny", "vintage",
"vintage character" – voor mousserende wijn en niet-mousserende wijn;
 - "fine" – voor mousserende wijn en niet-mousserende wijn,
– voor andere wijn indien het etiket niet in het Italiaans is gesteld en de term zelf niet als Italiaans woord wordt gebruikt;
 - "noble" – voor mousserende wijn en niet-mousserende wijn,
– voor andere wijn indien het etiket niet in het Spaans is gesteld en de term zelf niet als Spaans woord wordt gebruikt;
 - "superior" – voor mousserende wijn en niet-mousserende wijn,
– voor andere wijn indien het etiket niet in het Spaans is gesteld en de term zelf niet als Spaans woord wordt gebruikt;
 - "superior" – voor mousserende wijn,
– voor andere wijn indien het etiket niet in het Portugees is gesteld en de term zelf niet als Portugees woord wordt gebruikt;
 - "sur lie" – voor mousserende wijn en versterkte wijn.

4. Beide partijen erkennen dat het gebruik van de in punt 1 van dit aanhangsel genoemde termen de in de Gemeenschap geldende eigendomsrechten met betrekking tot handelsmerken onverlet laat.
5. De punten 1 en 2 van dit aanhangsel blijven vanaf de datum van inwerkingtreding van de overeenkomst van toepassing voor een periode van drie jaar, die steeds voor een periode van twee jaar kan worden verlengd, tenzij:
 - a) elk van beide partijen de andere partij schriftelijk meedeelt dat de periode niet hoeft te worden verlengd; of
 - b) beide partijen in onderlinge overeenstemming afwijkende verlengingen of gebruiksvoorwaarden vaststellen.

Mededelingen als bedoeld in punt 5, onder a), dienen uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de lopende periode te worden gedaan.

AANHANGSEL II

In deel A, punt 2.2.1, onder g), van het protocol bedoelde productiemethoden

1. De volgende termen mogen uitsluitend worden gebruikt voor de omschrijving en aanbiedingsvorm van wijn indien wordt voldaan aan de wettelijke voorschriften van de Verenigde Staten ter voorkoming van misleiding van consumenten. De wijn moet hebben gerijpt of gegist in houten/eiken vaten of tanks:

'barrel aged'	'barrel fermented'	'barrel matured'
'oak aged'	'oak fermented'	'oak matured'
'wood aged'	'wood fermented'	'wood matured'

2. Voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn mogen ook andere wijnproductietermen worden gebruikt, mits de betrokken wijn is geproduceerd in overeenstemming met de betekenis van die termen zoals deze door wijnproducenten in het producerende land normaliter worden begrepen en gebruikt, en mits het gebruik van de termen de consumenten niet misleidt.

AANHANGSEL III

In deel A, punt 2.2.3, onder a), van het protocol bedoelde aard van het product

Termen	Grenswaarde van het restsuikergehalte voor niet-mousserende wijn
'Dry'	< 4 g/l, of < 9 g/l indien het totale zuurgehalte uitgedrukt in wijnsteenzuur per liter is < 2 g onder het restzuurgehalte
'Medium dry'	tussen de 4 en 12 g/l
'Medium sweet'	tussen de 12 en 45 g/l
'Sweet'	> 45 g/l

Termen	Grenswaarde van het restsuikergehalte voor mousserende wijn
'Brut nature'	< 3 g/l
'Extra brut'	tussen de 0 en 6 g/l
'Brut'	tussen de 0 en 15 g/l
'Extra dry'	tussen de 12 en 20 g/l
'Dry'	tussen de 17 en 35 g/l
'Medium dry'	tussen de 33 en 50 g/l
'Sweet'	> 50 g/l

AANHANGSEL IV

In deel A, punt 3.3.6 van het protocol bedoelde wijstokkrassen

Aglianico	Dearing	Marsanne	Sémillon
Agwam	De Chaunac	Melody	Sereksiya
Albariño	Delaware	Melon de Bourgogne	Seyval (Seyval blanc)
Albemarle	Diamond	(Melon)	Siegerrebe
Aleatico	Dixie	Merlot	Siegfried
Alicante Bouschet	Dolcetto	Meunier (Pinot Meunier)	Southland
Aligote	Doreen	Mish	Souzão
Alvarelhão	Dornfelder	Mission	Steuben
Alvarinho	Dulcet	Missouri Riesling	Stover
Arneis	Durif	Mondeuse (Refosco)	Sugargate
Aurore	Dutchess	Montefiore	Sultanina (Thomson Seedless)
Bacchus	Early Burgundy	Moore Early	Summit
Baco blanc	Early Muscat	Morio-Muskat	Suwannee
Baco noir	Edelweiss	Mourvèdre (Mataro)	Sylvaner
Barbera	Eden	Müller-Thurgau	Symphony
Beacon	Ehrenfelser	Münch	Syrah (Shiraz)
Beclan	Ellen Scott	Muscadelle	Swenson Red
Bellandais	Elvira	Muscat blanc (Muscat Canelli)	Tannat
Beta	Emerald Riesling	Muscat du Moulin	Tarheel
Black Corinth	Feher Szagos	Muscat Hamburg (Black Muscat)	Taylor
Black Pearl	Fernao Pires	Muscat of Alexandria	Tempranillo (Valdepenas)
Blanc Du Bois	Fern Munson	Muscat Ottonel	Teroldego
Blue Eye	Fiano	Naples	Thomas
Bonarda	Flora	Nebbiolo	Thompson Seedless (Sultanina)
Bountiful	Florental	Négrette	Tinta Madeira
Burdin 4672	Folle blanche	New York Muscat	Tinto cão
Burdin 5201	Fredonia	Niagara	Topsail
Burdin 11042	Freisa	Noah	Touriga
Burgaw	Fry	Noble	Traminer
Burger	Furmint	Norton (Cynthiana)	Traminette
Cabernet franc	Gamay noir	Ontario	Trousseau
Cabernet Pfeffer	Garronet	Orange Muscat	Trousseau gris
Cabernet Sauvignon	Gewürztraminer	Palomino	Ugni blanc (Trebiano)
Calzin	Gladwin 113	Pamlico	Valdigué
Campbell Early (Island Belle)	Glennel	Pedro Ximenes	Valerien
Canada Muscat	Gold	Petit Verdot	Van Buren
Captivator	Golden Isles	Petite Sirah	Veeblanc
Carignane	Golden Muscat	Peperella	Veltliner
Carlos	Grand Noir	Pinotage	Ventura
Carmenère	Green Hungarian	Pinot blanc	Verdelet
Carmine	Grenache	Pinot gris (Pinot Grigio)	Verdelho
Carnelian	Grignolino	Pinot noir	Vidal blanc
Cascade	Grillo	Precoce de Malingre	Villard blanc
Castel 19-637	Gros Verdot	Pride	Villard noir
Catawba	Helena	Primitivo	Vincent
Cayuga White	Herbemont	Rayon d'Or	Vioignier
Centurion	Higgins	Ravat 34	Vivant
Chambourcin	Horizon	Ravat 51 (Vignoles)	Welsch Rizling
Chancellor	Hunt	Ravat noir	Watergate
Charbono	Iona	Redgate	Welder
Chardonel	Isabella	Regale	Yuga
Chardonnay	Ives	Riesling (White Riesling)	Zinfandel
Chasselas doré	James	Rkatziteli (Rkatsiteli)	
Chelois	Jewell	Roanoke	
Chenin blanc	Joannes Seyve 12-428		
	Joannes Seyve 23-416		

Chief	Kerner	Rosette	
Chowan	Kay Gray	Roucaneuf	
Cinsaut (Black Malvoisie)	Kleinberger	Rougeon	
Clairette blanche	LaCrosse	Roussanne	
Clinton	Lake Emerald	Royalty	
Colombard (French Colombard)	Lambrusco	Rubired	
Colobel	Landal	Ruby Cabernet	
Cortese	Landot noir	St. Croix	
Corvina	Lenoir	St. Laurent	
Concord	Leon Millot	Saint Macaire	
Conquistador	Limberger (Lemberger)	Salem	
Couderc noir	Madeline Angevine	Salvador	
Counoise	Magnolia	Sangiovese	
Cowart	Magoon	Sauvignon blanc (Fumé blanc)	
Creek	Malbec	Scarlet	
Cynthiana (Norton)	Malvasia bianca	Scheurebe	
	Marechal Foch		

GEMEENSCHAPPELIJKE VERKLARINGEN

Gezien de inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn verklaren de Gemeenschap en de Verenigde Staten, voor de duur van deze overeenkomst, hierbij gezamenlijk het volgende.

Over een dialoog inzake wijnetikettering

De partijen zijn voornemens een constructieve dialoog inzake wijnetikettering tot stand te brengen als bijdrage tot een overeenkomst als bedoeld in artikel 10, lid 1, van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn. Bij de besprekingen kan ieder onderwerp aan bod komen dat een van beide partijen aan de orde wenst te stellen, met inbegrip van:

- het percentage druiven van een bepaalde plaats, een bepaald wijnstokras of een bepaald jaar dat is vereist om een verwijzing naar die plaats, dat ras of dat jaar op etiketten toe te staan, met het oog op een harmonisering van de percentages;
- verwijzingen naar categorieën, klassen of typen wijn met het oog op erkende gemeenschappelijke termen;
- de specificaties, inclusief toleranties en numerieke intervallen, voor verwijzingen naar het alcoholpercentage met het oog op overeenstemming over gemeenschappelijke specificaties.

Over het gebruik van termen als bedoeld in punt 1 van aanhangsel I bij het protocol

De partijen komen overeen elkaar te raadplegen bij eventuele problemen in verband met een van de in punt 1 van bijlage I vermelde termen betreffende wijnetiketten van de Verenigde Staten.

Over het toekomstige wijnbeleid

De partijen zijn voornemens een dialoog tot stand te brengen voor een beter wederzijds inzicht in het wijnbeleid van beide partijen, inclusief eventuele toekomstige beleidsontwikkelingen. De dialoog kan betrekking hebben op onderwerpen die aan de orde zijn gekomen in de ontwikkelingsagenda van Doha (Doha Development Agenda, DDA), zoals uitvoersubsidies, tarieven, binnenlandse steun en andere onderwerpen. De resultaten van deze dialoog kunnen leiden tot gemeenschappelijke standpunten van beide partijen in de DDA en kunnen nuttige informatie opleveren voor toekomstige onderhandelingen in het kader van artikel 10 van de overeenkomst.

Over toekomstige dialogen

De partijen zijn voornemens een dialoog tot stand te brengen over geografische aanduidingen in verband met wijn, met het oog op een beter wederzijds inzicht in het beleid van beide partijen. Om nuttige informatie te verzamelen voor toekomstige onderhandelingen in het kader van artikel 10 van de overeenkomst, zijn de partijen voornemens een dialoog aan te gaan over oorsprongsbenamingen en termen van bijlage II bij de overeenkomst teneinde het wederzijds

inzicht in het beleid van beide partijen te bevorderen en er zo nodig voor te zorgen dat deze benamingen en termen in de Gemeenschap en de Verenigde Staten worden erkend.

Bovendien zijn de partijen voornemens een dialoog tot stand te brengen over de volgende onderwerpen:

- de in artikel 24 van Verordening (EG) nr. 753/2002 van de Commissie, zoals gewijzigd, bedoelde termen om te komen tot een beter wederzijds begrip voor de standpunten met betrekking tot het gebruik van deze termen. De partijen zijn van mening dat deze termen geen bestaande of nieuwe vorm van intellectuele eigendom vormen;
- wijn die niet onder de overeenkomst valt;
- oenologische procédés;
- certificering; en
- de oprichting van een gemengd comité voor wijn.

Over bilaterale handel

De partijen verklaren te goeder trouw en binnen een redelijke termijn te streven naar een oplossing voor alle bilaterale kwesties betreffende de handel in wijn, inclusief kwesties die kunnen voortvloeien uit de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 753/2002, zoals gewijzigd, bij voorkeur door middel van bilateraal overleg en niet door formele procedures voor geschillenbeslechting.

Over internationale samenwerking

De partijen zijn voornemens van gedachten te wisselen over vraagstukken die verband houden met en aan de orde komen bij pluri- en multilaterale organisaties op het gebied van wijn die van invloed zijn op de internationale handel en over de vraag hoe de internationale samenwerking met betrekking tot wijn het best kan worden gestructureerd.

VERKLARING VAN DE VERENIGDE STATEN

over het gebruik van bepaalde termen voor uit de Verenigde Staten uitgevoerde wijn

Gezien de inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn, verklaren de Verenigde Staten hierbij het volgende.

De op 1 juli 2005 bij onderstaande wijnproducentenverenigingen aangesloten leden zijn met betrekking tot het gebruik van de in bijlage II bij de overeenkomst vermelde termen overeengekomen, voor de duur van de overeenkomst, dat uit de Verenigde Staten uitgevoerde wijn wordt geëtiketteerd volgens de voorschriften van de Verenigde Staten tenzij deze etikettering onverenigbaar is met de voorschriften van de invoerende partij.

Lijst van wijnproducentenverenigingen in de Verenigde Staten:

Wine Institute

WineAmerica